

«إِخْدَى الْبَنَاتِ: یکی از دختران»

أَلْأَحْسَنُ : بهتر ، بهترین

أَحْسَنُ النَّاسِ : بهترین مردم

أَحْسَنَ : خوبی کرد ، خوب انجام داد

(مضارع: يُحْسِنُ / امر: أَحْسِنُ / مصدر: إِحْسَان)

إِخْتَارَ : برگزید

(مضارع: يَخْتَارُ / مصدر: إِخْتِيَار)

إِخْتَبَرَ : آزمود

(مضارع: يَخْتَبِرُ / امر: اخْتَبِرْ / مصدر: إِخْتِبَار)

أَخَذَ : گرفت ، برداشت ، بُرد

(مضارع: يَأْخُذُ / امر: خُذْ)

أَخَذَ الْوَالِدُ طِفْلَهُ مَعَهُ: پدر کودکش را همراه خودش بُرد.

أَخَذَ الْوَلَدُ الْكِتَابَ مِنْ صَدِيقِهِ:

آن پسر کتاب را از دوستش گرفت.

أَخَذْتُ الْكِتَابَ مِنْ فَوْقِ الْأَرْضِ:

کتاب را از روی زمین برداشتم.

أَخْرَجَ : در آورد

(مضارع: يُخْرِجُ / امر: أَخْرِجْ / مصدر: إِخْرَاج)

الْأُخْرَى : دیگر

الْأَخْضَرُ : سبز

الْأَدَاءُ : به جا آوردن

أداءُ الصَّلَاةِ: به جا آوردن نماز

الأدَاةُ : ابزار «جمع: الأَدَوَاتُ»

أدارَ : چرخاند ، اداره کرد

(مضارع: يُدِيرُ / مصدر: إِدَارَة)

أَدْخَلَ : وارد کرد ≠ أَخْرَجَ

(مضارع: يُدْخِلُ / امر: ادْخِلْ / مصدر: إِدْخَال)

أَدَّى : ایفا کرد ، مُنجر شد ، ادا کرد

(مضارع: يُؤَدِّي)



۱

الأب (أبو، أبا، أبي): پدر «جمع: الآباء»

الابن: پسر ، فرزند «جمع: الأبناء ، البنون»

الاتجاه: جهت

اتصلَ بِ: با ... تماس گرفت

(مضارع: يتصلُّ / امر: اتصلْ / مصدر: إتصال)

أتى -: آمد (مضارع: يَأْتِي) = جاءَ -

أثارَ : بر انگیخت

(مضارع: يُثِيرُ / مصدر: إثارة)

إثنا عشرَ : دوازده

إثنانِ ، اثنتينِ : دو

الْإثْنَيْنِ ، يَوْمُ الْإثْنَيْنِ : دوشنبه

أجابَ عَنْ : به ... پاسخ داد

(مضارع: يُجِيبُ / امر: اجِبْ / مصدر: إجابة)

الأجرُ : پاداش «جمع: الأَجور»

أخذُ ، إحدى : یکی از ، کسی

أخذُ الأولادِ: یکی از پسران

إِخْدَى الْبَنَاتِ: یکی از دختران

لا أَحَدَ فِي الْبَيْتِ: هیچ کسی در خانه نیست.

الأحدُ ، يَوْمُ الأَحَدِ : یکشنبه

أحد عشرَ : یازده

الإحدى : یکی از

أَدَى صَلَاتَهُ: نمازش را ادا کرد.

أَدَى دَوْرَهُ جَيِّدًا: نقشش را خوب بازی کرد.

أَدَى الْمَرَضُ إِلَى الْوَفَاةِ: بیماری به مرگ منجر شد.

إِذْ: آن گاه

إِذَا: هرگاه، اگر

أَرَادَ: خواست = طَلَبَ، شَاءَ -

(مضارع: يُرِيدُ/ مصدر: إِرَادَةٌ)

الْأَرْبَعَاءُ، يَوْمُ الْأَرْبَعَاءِ: چهارشنبه

أَرْبَعَةٌ، أَرْبَعٌ: چهار

أَرْبَعُونَ، أَرْبَعِينَ: چهل

أَرْسَلَ: فرستاد = بَعَثَ -

(مضارع: يُرْسِلُ/ امر: أَرْسِلْ/ مصدر: إِرْسَالٌ)

أَرْشَدَ: راهنمایی کرد

(مضارع: يُرْشِدُ/ امر: أَرْشِدْ/ مصدر: إِرْشَادٌ)

أَرْضَى: راضی کرد

(مضارع: يُرْضِي/ مصدر: إِرْضَاءٌ)

أَزَلَّ: لغزاند «مضارع: يُزِلُّ»

إِسْتَطَاعَ: توانست = قَدَرَ -

(مضارع: يَسْتَطِيعُ/ مصدر: إِسْتَطَاعَةٌ)

إِسْتَفْرَرَ: آمرزش خواست

(مضارع: يَسْتَفْرِرُ/ امر: اسْتَفْرِرْ/ مصدر: إِسْتِفْرَارٌ)

إِسْتَفَادَ: بهره بُرد

(مضارع: يَسْتَفِيدُ/ مصدر: إِسْتِفَادَةٌ)

إِسْتَلَمَ: دریافت کرد

(مضارع: يَسْتَلِمُ/ امر: اسْتَلِمْ/ مصدر: إِسْتِلَامٌ)

إِسْتَمَعَ: گوش فرا داد

(مضارع: يَسْتَمِعُ/ امر: اسْتَمِعْ/ مصدر: إِسْتِمَاعٌ)

الْأَسَدُ: شیر «جمع: الْأَسُودُ»

الْأُسْرَةُ: خانواده

الْأُسُوءَةُ: أَلْكَو

الْأَسُودُ: سیاه

إِسْتَدَّ: شدت گرفت (مضارع: يَسْتَدُّ)

أَصْبَحَ: شد (مضارع: يُصْبِحُ) = صَارَ

إِعْتَذَرَ: پوزش خواست

(مضارع: يَعْتَذِرُ/ امر: اعْتَذِرْ/ مصدر: إِعْتِذَارٌ)

أَعْطَى: داد ≠ أَخَذَ -

(مضارع: يُعْطِي/ مصدر: إِعْطَاءٌ)

أَعْطِنِي: به من بده.

الْأَعْلَى: بالا، بالاتر

أَغْلَقَ: بست ≠ فَتَحَ -

(مضارع: يُغْلِقُ/ امر: اغْلِقْ/ مصدر: إِغْلَاقٌ)

أَقَامَ: بر پا داشت

(مضارع: يُقِيمُ/ مصدر: إِقَامَةٌ)

الْأَقْرَبَاءُ: خویشاوندان «مفرد: الْقَرِيبُ»

اِكْتَشَفَ: یافت، کشف کرد

(مضارع: يَكْتَشِفُ/ امر: اِكْتَشِفْ/ مصدر: اِكْتِشَافٌ)

أَكَلَ: خورد

(مضارع: يَأْكُلُ/ امر: اكْلُ/ مصدر: اَكْلٌ)

أَلَا: هان، آگاه باش

الْتَقَى: دیدار کرد

(مضارع: يَلْتَقِي/ مصدر: اِلْتِقَاءٌ)

الْأَلْسِنَةُ: زبانها «مفرد: اَلِّسَانُ»

أَلَفَ: نگاشت، به هم پیوست، همدل کرد

(مضارع: يُؤَلِّفُ/ امر: اَلِّفْ/ مصدر: تَأْلِيفٌ)

الْأَلْفُ: هزار «جمع: الْأَلْفُ»

أَلْقَى: انداخت

(مضارع: يُلْقِي/ مصدر: اِلْقَاءٌ)

الْأَلَمُ: درد «جمع: الْأَلَامُ»

إِمْتَلَأَ: پُر شد

(مضارع: يَمْتَلِئُ/ امر: اِمْتَلِئْ/ مصدر: اِمْتِلَاءٌ)

إِمْرَأَةٌ (الْمَرْأَةُ) : زن «النساء: زنان»

أَمْسٍ : دیروز

أَنْ : که

أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ : می‌خواهم که بروم.

أَنْ : که

أَعْرِفُ أَنَّكَ صَدِيقِي : می‌دانم که تو دوستمی.

أَنَارَ : نورانی کرد

(مضارع: يُنِيرُ / مصدر: إِنْارَةٌ)

الْإِنْجِلِيزِيَّةُ : زبان انگلیسی

أَنْزَلَ : نازل کرد

(مضارع: يُنْزِلُ / امر: أَنْزِلْ / مصدر: إِنْزَالٌ)

إِنْسَحَبَ : عقب نشینی کرد

(مضارع: يَنْسَحِبُ / امر: اِنْسَحِبْ / مصدر: اِنْسِحَابٌ)

أَنْقَذَ : نجات داد

(مضارع: يُنْقِذُ / امر: اَنْقِذْ / مصدر: اِنْقَاذٌ)

إِنَّمَا : فقط

أَوْرَثَ : به ارث گذاشت (مضارع: يورِثُ)

الْأُولَى : یکم ، نخستین «مؤنثِ الْأُولِ»

الْفَائِزَةُ الْأُولَى : برنده اول

السَّاحَةُ الْأُولَى : میدان اول

أَيُّ؟ : کدام ، چه؟

الْآتِي ، آتٍ : آینده ، درحال آمدن

الْآخِرُ : پایان = الْنَهَايَةُ

الْآخَرُ ، الْآخِرِيُّ : دیگر

آمَنَ : ایمان آورد

(مضارع: يُؤْمِنُ / امر: آمِنْ / مصدر: اِيْمَانٌ)

ب

بِ : به وسیله ، با

بِالْقَلَمِ الْأَسْوَدِ : با خودکار مشکی

بِالتَّكْوِينِ : البته

أَبَالِغٍ : کامل

بِحَاجَةٍ : نیازمند

أَلْبَحْثُ : پژوهش «جمع: الأبحاث»

بَحَثَ عَنْ : دنبال ... گشت

(مضارع: يَبْحَثُ / امر: اِبْحَثْ / مصدر: بَحْثٌ)

بَدَأَ : شروع کرد ، شروع شد

(مضارع: يَبْدَأُ / امر: اِبْدَأْ)

الْبِدَايَةُ : شروع ≠ الْنَهَايَةُ

أَلْبَرَّ : خشکی ، صحرا

أَلْبِرٌّ : نیکی = الْإِحْسَانُ

أَلْبِرْنَامَجٌ : برنامه ، نرم افزار

«جمع: أَلْبِرَامِجٌ»

أَلْبِضَاعَةٌ : کالا «جمع: أَلْبِضَائِعٌ»

أَلْبِطَاقَةٌ : کارت ، بلیت

بِطَاقَةُ الدُّخُولِ : کارت ورود

بِطَاقَةُ الطَّائِرَةِ : بلیت هواپیما

بَعَثَ : فرستاد = أَرْسَلَ

(مضارع: يَبْعَثُ / امر: اِبْعَثْ)

بَعْضٌ ... بَعْضٌ : یکدیگر

بَعْتَةٌ : ناگهان = فَجْأَةً

بَلٌّ : بلکه

أَلْبِلَادٌ : کشور ، شهرها «مفرد: أَلْبَلَدٌ»

أَلْبَلَدٌ : شهر «جمع: أَلْبِلَادٌ»

بَلَغَ : رسید = وَصَلَ

(مضارع: يَبْلُغُ / مصدر: بُلُوغٌ)

بِمَ؟ : با چه چیزی؟ «بِ + ما»

بِمَ تُسَافِرُ؟ : با چه وسیله ای سفر می کنی؟

أَلْبِنَاءُ : ساختن ، ساختمان

أَلْبِنْتٌ (أَلْبِنْتَةٌ) : دختر «جمع: أَلْبِنَاتٌ»

بَنَى - : ساخت

(مضارع: يَبْنِي / مصدر: بِنَاء)

الْبَهِيمَةُ : چارپا (غیر از درندگان) «جمع: الْبَهَائِم»

الْبَيْتْرُ : چاه «جمع: الْأَبَار»

الْبَيْعُ : فروش ≠ الشَّرَاءُ

بَيَّنَ : آشکار کرد

(مضارع: يُبَيِّنُ / امر: بَيِّنْ / مصدر: تَبَيَّن)

ت

التَّالِي : بعدی

تَبَيَّنَ : آشکار شد ، آشکار کرد

(مضارع: يَتَبَيَّنُ / امر: تَبَيِّنْ / مصدر: تَبَيَّن)

تَخَرَّجَ : دانش‌آموخته شد

(مضارع: يَتَخَرَّجُ / امر: تَخَرَّجْ / مصدر: تَخَرَّج)

تَذَكَّرَ : به یاد آورد

(مضارع: يَتَذَكَّرُ / امر: تَذَكَّرْ / مصدر: تَذَكَّر)

تَرَجَّمَ : ترجمه کرد

(مضارع: يُتَرَجِّمُ / امر: تَرَجِّمْ / مصدر: تَرَجَّمَ)

تَسَعَةً ، تِسْعَ : نه

تَعَارَفُوا : یکدیگر را شناختند

(مضارع: يَتَعَارَفُونَ / مصدر: تَعَارَف)

تَعَالَى : بیا

تَعَالَى نَذَهَبْ : بیا برویم.

تَعَلَّمَ : یادگرفت

(مضارع: يَتَعَلَّمُ / امر: تَعَلَّمْ / مصدر: تَعَلَّمَ)

التُّفَّاحُ : سیب

«واحد آن: التُّفَّاحَةُ / جمع: التُّفَّاحَات»

تَقَدَّمَ : پیشرفت کرد

(مضارع: يَتَقَدَّمُ / امر: تَقَدَّمْ / مصدر: تَقَدَّمَ)

تَقَاعَدَ : بازنشسته شد

(مضارع: يَتَقَاعَدُ / امر: تَقَاعَدْ / مصدر: تَقَاعَد)

تَكَلَّمَ : صحبت کرد

(مضارع: يَتَكَلَّمُ / امر: تَكَلَّمْ / مصدر: تَكَلَّمَ)

= حَدَّثَ ، كَلَّمَ

ث

الثَّغْلَبُ : روباه «جمع: الثَّغَالِب»

الثَّقَافَةُ : فرهنگ

الثَّقِيلُ : سنگین ≠ الخَفِيفُ

الثَّلَاثَاءُ ، يَوْمُ الثَّلَاثَاءِ : سه‌شنبه

ثَلَاثُونَ ، ثَلَاثِينَ : سی

ج

جَاءَ - : آمد (مضارع: يَجِيءُ) = أَتَى -

جَاءَ بِ- : آورد (مضارع: يَجِيءُ بِ) = أَتَى بِ-

جَاءَ بِالْحَقِيقَةِ : کیف را آورد.

الْجَارُ : همسایه «جمع: الْجِيرَان»

جَالَسَ : همنشینی کرد

(مضارع: يُجَالِسُ / امر: جَالِسْ / مصدر: مُجَالَسَةٌ)

جَدَّ - : کوشید (مضارع: يَجِدُّ / مصدر: جَدَّ)

جِدًّا : بسیار

الْجِدَارُ : دیوار

جَرُّ : کشید (مضارع: يَجْرُّ)

جَعَلَ - : قرار داد = وَضَعَ -

(مضارع: يَجْعَلُ / امر: اجْعَلْ / مصدر: جَعَلَ)

جَلَبَ - : آورد

(مضارع: يَجْلِبُ / امر: اجْلِبْ / مصدر: جَلَب)

الْجَمَالُ : زیبایی ≠ الْقُبْحُ

الْجَمِيلُ : زیبا ≠ الْقَبِيحُ

الْجُنْدِيُّ : سرباز «جمع: الْجُنُود»

(مضارع: يَحْضُلُ / امر: اَحْضُلْ / مصدر: حصول)

أَلْحَمَامَةُ : كبوتر

أَلْحَوَارِ : گفت وگو «جمع: أَلْحَوَارَات»

حَوْلُ : اطراف

أَلْحَيَّ : زنده «جمع: الأحياء» ≠ أَلْمَيِّت

أَلْحَيَاةُ : زندگی ≠ أَلْمَوْت

خ

أَلْخَاتِمُ : انگشتر «جمع: أَلْخَوَاتِم»

خَافَ - : ترسید

(مضارع: يَخَافُ / مصدر: خَوْف)

خَرَّبَ : ویران کرد

(مضارع: يُخَرِّبُ / امر: خَرِّبْ / مصدر: تَخْرِيْب)

أَلْخَشَبُ : چوب «جمع: أَلْأَشْجَاب»

خَلْفَ : پشت = وَرَاءُ ≠ أَمَامَ

خَمْسَةَ ، خَمْسٌ : پنج

أَلْخَمِيْسُ ، يَوْمُ الْخَمِيْسِ : پنجشنبه

أَلْخَوْفُ : ترس ، ترسیدن

خَيْرٌ : بهتر ، بهترین

خَيْرٌ مِنَ الْآخَرِيْنَ : بهتر از دیگران

خَيْرُ النَّاسِ : بهترین مردم

أَلْخَيْرُ : خوبی ، خیر

أَلْخَيْرُ فِي مَا وَقَعَ : خیر در آن است که واقع شود.

د

دَارِيٌّ : مدارا کرد

(مضارع: يُدَارِي / مصدر: مُدَارَاة)

أَلْدِرَاسَةُ : درس خواندن ، بررسی و پژوهش

دَرَسَ - : درس خواند

(مضارع: يَدْرُسُ / امر: اُدْرُسْ / مصدر: دِرَاسَةُ و دَرَس)

أَلْجَوُّ : هوا

أَلْجَيِّدُ : خوب ، به خوبی

أَلْجَيْشُ : ارتش «جمع: أَلْجَيْوش»

ح

أَلْحَاجَةُ : نیاز «جمع: أَلْحَوَائِج»

أَلْحَارَ : گرم ≠ أَلْبَارِد

أَلْحَافِلَةُ : اتوبوس «جمع: أَلْحَافِلَات»

حَاوَلَ : تلاش کرد

(مضارع: يُحَاوِلُ / امر: حَاوِلْ / مصدر: مُحَاوَلَةٌ)

أَلْحُبُّ : دوست داشتن

أَلْحَبِيْبُ : دوست ، یار

«جمع: أَلْأَجِبَةُ و أَلْأَجِبَاء» = أَلصَّدِيقُ ≠ أَلْعَدُوُّ

حَدَّثَ - : اتفاق افتاد

(مضارع: يَحْدُثُ / مصدر: حُدُوْث)

حَدَّثَ : سخن گفت = تَكَلَّمَ

(مضارع: يُحَدِّثُ / امر: حَدِّثْ / مصدر: تَحْدِيْث)

أَلْحُدُوْدُ : مرز

أَلْحَدِيْثُ : سخن ، نو

أَلْحَدِيْدُ : آهن

أَلْحَدِيْقَةُ : باغ «جمع: أَلْحَدَائِقُ / = أَلْبُسْتَان»

أَلْحَرِيْبَاءُ : آفتاب پرست

أَلْحَرِيْجُ : بحرانی

أَلْحَرِيْةُ : آزادی «أَلْحُرَّ: آزاد»

حَزَنَ - : غمگین شد ≠ فَرِحَ -

(مضارع: يَحْزَنُ / مصدر: حُزْن)

أَلْحَزِيْنُ : غمگین ≠ أَلْمَسْرُوْر و أَلْفَرِيْح

حَسِبَ - : پنداشت

(مضارع: يَحْسِبُ / امر: اِحْسِبْ)

حَصَلَ عَلَيَّ : به دست آورد

(مضارع: يَدْرُسُ / امر: دَرْسُ / مصدر: تَدْرِيس)

دَعَاُ: فرا خواند ، دعا کرد ، دعوت کرد

(مضارع: يَدْعُو / امر: اُدْعُ / مصدر: دُعَاء و دَعْوَةٌ)

أَدْعُوكَ إِلَى الْخَيْرَاتِ: تو را به کارهای خیر فرا می خوانم.

دَعَانِي إِلَى الضِّيَافَةِ: مرا به مهمانی دعوت کرد.

دَعَا وَالِدِي لِي: پدرم برایم دعا کرد.

الْدَّمُ : خون

الْدُّورُ : نقش

لَعِبْتُ دَوْرِي جَيِّدًا: نقشم را خوب بازی کردم.

الْدُّوْلَةُ : کشور ، حکومت «جمع: الدُّوَل»

دَوْلَةُ الْكُوَيْتِ: کشور کویت

دُونٌ : بدون

دُونٌ أَنْ يَتَّكَلَّمَ: بی آنکه سخن بگوید.

ذ

ذات : دارای

ذاتُ الْعُصُونِ النَّصْرَةِ: دارای شاخه های تر و تازه

الذُّكْرَى : خاطره «جمع: الذُّكْرِيَات»

الذَّنْبُ : دُم «جمع: الأذْنَاب»

الذَّنْبُ : گناه «جمع: الذُّنُوب» = الإِثْم

ذو : دارای

ذو الْقُوَّةِ: دارای نیرو

الذَّهَبُ : طلا

ر

الرَّأْسُ : سر «جمع: الرُّؤُوس»

رَأَى -: دید

(مضارع: يَرَى / مصدر: رُؤْيَةٌ)

الرَّائِحَةُ : بو «جمع: الرِّوائح»

رُبُّ : چه بسا

الرَّبِيعُ : بهار

رَجَاءٌ : لطفاً

رَجَعَّ -: برگشت

(مضارع: يَرْجِعُ / امر: اِرْجِعْ / مصدر: رُجُوع)

الرَّسَالَةُ : نامه «جمع: الرِّسائِل»

الرَّسْمُ : نقاشی

رَكِبَ -: سوار شد ≠ نَزَلَ -

(مضارع: يَرْكَبُ / امر: اِرْكَبْ / مصدر: رُكُوب)

الرَّقْمَانُ : انار «واحد آن: الرِّقْمَانَةُ / جمع: الرِّقْمَانَات»

رَمَى -: پرت کرد

(مضارع: يَرْمِي / مصدر: رَمْي)

الرِّيَاضَةُ : ورزش «الرِّيَاضِيّ : ورزشكار»

الرِّيحُ : باد «جمع: الرِّياح»

ز

الرُّجَاجُ ، الرُّجَاجَةُ : شیشه

الرِّمِيلُ : هم شاگردی ، همكار «جمع: الرِّمَلَاء»

الرِّيْتُ : روغن «جمع: الرِّيُوت»

س

السَّاحَةُ : حیاط ، میدان

السَّادِسُ ، السَّادِسَةُ : ششم

سَاعَدَ : کمک کرد

(مضارع: يُسَاعِدُ / امر: سَاعِدْ / مصدر: مُسَاعَدَةٌ)

سَأَلَ -: پرسید ، درخواست کرد

(مضارع: يَسْأَلُ / مصدر: سُؤَال) ≠ أَجَابَ

سَأَلَ الْمُحْتَاجُ النَّاسَ: نیازمند از مردم درخواست کرد.

سَأَلَ الْمُعَلِّمُ التَّلَامِيذَ: مَعْلَمٌ از دانش آموزان سؤال کرد.

أَلْسَبْتُ، يَوْمُ السَّبْتِ: شنبه

سِتَّةٌ، سِتٌّ: شش

سَتَرْتُ: پوشاند، پنهان کرد = كَتَمْتُ

(مضارع: يَسْتُرُ/ امر: اسْتُرْ)

السُّرُوال: شلوار «جمع: السُّراويل»

السُّعْر: قیمت «جمع: الأَسعار» = الأَقِيمة

السُّلْم: صلح = السُّلام ≠ الحَرْب

السُّمَاء: آسمان «جمع: السُّمَوات»

سَمِعَ -: شنید

(مضارع: يَسْمَعُ/ امر: اسْمَعْ/ مصدر: سَمِعَ)

السُّمَكَة: یک ماهی «جمع: السُّمَكَات»

السُّمَك: ماهی «جمع: الأَسماك»

سَمِنَ: نامید

(مضارع: يُسَمِّي/ مصدر: تَسَمَّى)

السُّوء: بدی، بد = الحُسْن

السُّوق: بازار «جمع: الأسواق»

السُّهْل: آسان ≠ الصُّعْب، دشت

«جمع: السُّهول»

السُّهولة: آسانی ≠ الصُّعوبة

السُّيئة: بدی، گناه = الحَسنة

السُّرَاء: خریدن ≠ البَيْع

شَرِبَ -: نوشید

(مضارع: يَشْرِبُ/ امر: اشْرَبْ/ مصدر: شَرِبَ)

السُّرْطِي: مأمور پلیس

السُّرْطَة: اداره پلیس

السُّعْب: ملّت «جمع: السُّعوب»

السُّعْبُ الإيراني: ملّت ایران

السُّعوبُ المُسْلِمَة: ملّت های مسلمان

شَعَرَ بِ -: احساس ... کرد

(مضارع: يَشْعُرُ/ امر: اشْعُرْ/ مصدر: شَعُرَ)

السُّهَادَة: مدرک

السُّهْر: ماه «جمع: السُّهور و الأشهر»

ص

صَارَ -: شد (مضارع: يَصِيرُ) = أَصْبَحَ

الصُّحُفَة: روزنامه «جمع: الصُّحُف»

الصُّدْر: سینه «جمع: الصُّدور»

الصُّدِيق: دوست «جمع: الأَصْدِقاء» ≠ العَدُو

صَعِدَ -: بالا رفت ≠ نَزَلَ -

(مضارع: يَصْعَدُ/ امر: اصْعَدْ/ مصدر: صُعِدَ)

الصُّفْ: کلاس «جمع: الصُّفوف»

صَنَعَ -: ساخت

(مضارع: يَصْنَعُ/ امر: اصْنَعْ/ مصدر: صُنِعَ)

الصِّيَام: روزه = الصَّوْم

الصَّيْف: تابستان

الصَّيْن: چین

ض

ضَعَّ: بگذار ← (ماضی: وَضَعَ - / مضارع: يَضَعُ/ امر:

ضَعْ)

ش

شَاءَ -: خواست (مضارع: يَشَاءُ) = أَرَادَ

السُّبَاب: جوان «جمع: السُّبَاب»

شَاهَدَ: دید = رَأَى -

(مضارع: يُشَاهِدُ/ امر: شاهِدْ/ مصدر: مُشَاهَدَة)

السُّشاي: چای

السُّشاب: جوانان «مفرد: السُّشاب»، روزگار جوانی

ط

الطَّازَجُ : تازه

الطَّائِرُ : پرنده «جمع: الطُّيُور»

الطَّائِرَةُ : هواپیما «جمع: الطَّائِرَات»

طَبَخَ : پخت

(مضارع: يَطْبُخُ / امر: اَطْبُخْ / مصدر: طَبَخَ)

طَبَعَ : چاپ کرد

(مضارع: يَطْبَعُ / امر: اِطْبَعْ / مصدر: طَبَعَ)

طَرَدَ : با تندی راند

(مضارع: يَطْرُدُ / امر: اُطْرِدْ / مصدر: طَرَدَ)

طَرَّقَ : کوبید

(مضارع: يَطْرُقُ / امر: اُطْرُقْ / مصدر: طَرَّقَ)

الطَّعَامُ : خوراک «جمع: الْأَطْعِمَةُ»

طَلَّبَ : درخواست کرد

(مضارع: يَطْلُبُ / امر: اُطْلُبْ / مصدر: طَلَّبَ)

الطَّيْرُ : پرنده ، پرندگان

ظ

الظَّاهِرَةُ : پدیده «جمع: الظُّوَاهِر»

ظَنَّ : گمان کرد

(مضارع: يَظُنُّ / مصدر: ظَنَّ)

ع

العَالَمُ : جهان

الْعَامُ : سال

«جمع: الأعوام» = السنة

العِبَاءَةُ : چادر

العِدَاوَةُ : دشمنی ≠ الصَّدَاقَةُ

العِدَّةُ : چند

العَدُوُّ : دشمن «جمع: الأعداء»

العُدْوَانُ : دشمنی ≠ الصَّدَاقَةُ

عَرَفَ : شناخت ، دانست

(مضارع: يَعْرِفُ / مصدر: عَرَفَان و مَعْرِفَةُ)

عَرَفَ عَلَيَّ : معرفی کرد

(مضارع: يُعَرِّفُ / امر: عَرِّفْ / مصدر: تَعْرِيف)

العُشُّ : لانه «جمع: الأعشاش»

العُشْبُ الطَّبِيُّ : گیاه دارویی

«جمع: الأعشاب الطَّبِيَّةُ»

العُصْفُورُ : گنجشک «جمع: العَصَافِير»

عَفُوًّا : ببخشید

العَلَمُ : پرچم «جمع: الأعلام»

عَلِمَ : دانست

(مضارع: يَعْلَمُ / امر: اِعْلَمْ / مصدر: عِلْم)

عَلَّمَ : یاد داد

(مضارع: يُعَلِّمُ / امر: عَلِّمْ / مصدر: تَعْلِيم)

عَلَيْكَ بِ : بر تو لازم است ، تو باید

عَلَيْكُمْ بِالصَّبْرِ : باید صبر کنید

العِمَارَةُ : ساختمان = البِنَاءُ

عَمِلَ : انجام داد ، کار کرد

(مضارع: يَعْمَلُ / امر: اِعْمَلْ / مصدر: عَمَل)

عَنْ : درباره ، از

إِسْأَلُ عَنْهُ : درباره او پرس

مِنْ بَدَايَةِ شَارِعِ خَاوَرَانَ إِلَى نِهَائِيَّتِهِ :

از آغاز خیابان خاوران تا انتهایش

العِنَبُ : انگور

عِنْدَ : هنگام ، نزد ، داشتن

عِنْدِي : دارم

عِنْدَ الْحَاجَةِ : هنگام نیاز

عِنْدَ صَدِيقِي : نزد دوستم

عِنْدَمَا : وقتی که = حینما

عِنْدَيْدُ : در این هنگام

الْعَيْنُ : چشم ، چشمه «جمع: العيون»

عَيَّنَ : مشخص کرد

(مضارع: يُعَيِّنُ / امر: عَيِّنْ / مصدر: تَعَيَّنَ)

غ

الْغَابَةُ : جنگل

الْغَالِي : گران ≠ الرخيص

الْغَايَةُ : پایان ، هدف

غَدًا : فردا

الْغُرَابُ : کلاغ

الْغُصْنُ : شاخه «جمع: الغصون و الأغصان»

غَضِبَ : خشمگین شد

(مضارع: يَغْضِبُ / امر: اغْضِبْ / مصدر: غَضِبَ)

غَفَّرَ : آمرزید

(مضارع: يَغْفِرُ / امر: اغْفِرْ / مصدر: غَفَّرَ و مَغْفِرَةٌ)

ف

الْفَارِغُ : خالی ≠ المملوء ، المليء

الْفَائِزُ : برنده

فَتَحَ : باز کرد ≠ أغلق

(مضارع: يَفْتَحُ / امر: افتحْ / مصدر: فَتَحَ)

فَجَاءَ : ناگهان = بَغْتَةً

فَحَصَ : معاینه کرد

(مضارع: يَفْحَصُ / امر: افحصْ / مصدر: فَحَصَ)

الْفَرَاغُ : جای خالی «جمع: الفراغات»

فَرِحَ : خوشحال شد ≠ حزن

(مضارع: يَفْرَحُ / امر: افرحْ / مصدر: فَرِحَ)

الْفَرِحُ : شاد ≠ الحزين

الْفَرَخُ : جوجه

«جمع: الفِراخ و الأفراخ»

الْفُسْتَانُ : پیراهن زنانه

«جمع: الفساتين»

الْفِضَّةُ : نقره

«الفِضِّي: نقره‌ای»

فَقَدَ : از دست داد

(مضارع: يَفْقِدُ / مصدر: فِقْدَان)

الْفِلمُ : فیلم «جمع: الأفلام»

الْفُنْدُقُ : هتل «جمع: الفنادق»

ق

قَامَ : برخاست

(مضارع: يَقُومُ / امر: قُمْ / مصدر: قِيَام)

قَبِلَ : پذیرفت

(مضارع: يَقْبَلُ / امر: اقبلْ / مصدر: قَبُول)

قَدْ : بر سر فعل مضارع به معنای گاهی ، شاید.

بر سر ماضی برای نزدیک ساختن زمان فعل به حال.

كَانَ + قَدْ + فعل ماضی = معادل ماضی بعید.

قَدْ يَذْهَبُ : شاید برود

قَدْ ذَهَبَ : رفته است

كَانَ قَدْ ذَهَبَ : رفته بود

قَدَّرَ : توانست

(مضارع: يَقْدِرُ / مصدر: قُدْرَةٌ)

قَدَّمَ : تقدیم کرد

(مضارع: يَقْدِمُ / امر: قدمْ)

قَرَأَ : خواند

(مضارع: يَقْرَأُ / امر: اقرأْ / مصدر: قِرَاءَةٌ)

الْقَصِيرُ : کوتاهه ≠ الطويل

قَفَّرَ : پرید ، جهش کرد

(مضارع: يَقْفِرُ / امر: اِقْفِرْ)

أَلْقِلَّةٌ : کمی ≠ أَلْكَثْرَةُ

قُمْ : برخیز ← قَامَ ، يَقُومُ

أَلْقَمِيصُ : پیراهن

أَلْقَوْلُ : گفتار «جمع: أَلْقَوَالُ»

ک

كَأَنَّ : گویی ، انگار

كَتَبْتُ : نوشت

(مضارع: يَكْتُبُ / امر: اَكْتُبْ / مصدر: كِتَابَةٌ)

كَتَبَ عَلَيَّ : واجب کرد

كَثُرَ : زیاد شد

(مضارع: يَكْثُرُ / مصدر: كَثْرَةٌ)

أَلْكَثِيرُ : بسیار ≠ أَلْقَلِيلُ

أَلْكَرْسِيُّ : صندلی «جمع: أَلْكَرَاسِيُّ»

كِلَا : هر دو

كَمْ؟ : چند ، چقدر؟

كَمَا : همان گونه که

كَمَّلَ : کامل کرد

(مضارع: يُكْمَلُ / امر: كَمِّلْ / مصدر: تَكْمِيلٌ)

ل

لِ : بر سر اسم به معنای «داشتن»

لي: دارم

ليس لي: ندارم

كان لي: داشتم

گاهی لِ به لَ تبدیل میشود؛ مانند لَهْ، لَكَ

لِ : بر سر فعل مضارع به معنای «باید»

لِيَذْهَبْ : باید برود

لِ : بر سر فعل مضارع به معنای «تا اینکه»

لِيَذْهَبْ : تا برود

لا : بر سر فعل مضارع به معنای «نباید»

لا يَذْهَبْ : نباید برود

أَللَّعِبُ : بازیکن

لِأَنَّ : زیرا

أَللَّحْمُ : گوشت «جمع: أَللَّحُومُ»

لَدَيْ : نزد

لَدَيْهِمْ : نزدشان ، دارند

لَعِبَ : بازی کرد

(مضارع: يَلْعَبُ / امر: اَلْعَبْ / مصدر: لَعِبٌ)

أَللُّغَةُ : زبان

أَللُّغَةُ الْفَارِسِيَّةُ : زبان فارسی

لَقَدْ : قطعاً

لِكِنَّ ، لِكِنَّ : ولی

لِمَ؟ : چرا؟ (لِ + ما)

لَمْ : بر سر فعل مضارع حرف نفی است؛

لَمْ يَذْهَبْ : نرفت یا نرفته است.

لَمَّا : بر سر فعل ماضی به معنای «هنگامی که»

لَمَّا ذَهَبَ : هنگامی که رفت.

لِمَنْ : مال چه کسی ، مال چه کسانی؟ ، برای کسی

که

لِمَنْ هَذَا الْقَلَمُ؟ : این خودکار مال کیست؟

لَنْ : حرف نشانه آینده منفی

لَنْ يَذْهَبَ : نخواهد رفت

لَوْ : اگر

لَوْ جَاءَنِي لِأَكْرَمَتُهُ :

اگر نزد من می آمد، او را گرامی می داشتم.

أَللُّوْحَةُ : تابلو

أَللُّونُ : رنگ «جمع: أَللَّوَانُ»

م

ما : آنچه ، هرچه

ما تَزْرَعُ تَحْصُدُ: هرچه بکاری درو می‌کنی.

ما : حرف نفی ماضی

ما ذَهَبَ: نرفت.

ما أَجْمَلُ : چه زیباست!

ما مِنْ : هیچ ... نیست.

ما مِنْ شَيْءٍ: چیزی نیست.

ماتٌ : مُرد

(مضارع: يَمُوتُ / مصدر: مَوْتُ)

الْمَاشِي : پیاده «جمع: الْمَشَاة»

مَتَى؟ : چه وقت؟

الْمُجَالَسَةُ : همنشینی

الْمُحَافَظَةُ : استان ، نگهداری

الْمُحَاوَلَةُ : تلاش = اِلْجِتِهَاد ، اَلْسَعْي

الْمَرْأَةُ (امْرَأَةٌ) : زن

الْمُرَافِقُ : همراه

الْمَرَّةُ : بار ، دفعه

الْمَسَاءُ : شب ، بعد از ظهر

الْمُسَاعَدَةُ : کمک

مَعَ : همراه ، با

مَعَ الْأَسْفِ : متأسفانه

مَعَ السَّلَامَةِ : به سلامت

مَعَ بَعْضٍ : با یکدیگر

مَعًا : با هم

الْمَكْتَبَةُ : کتابخانه

«جمع: الْمَكْتَبَاتُ و الْمَكَاتِبُ»

مَلَأَ : پُر کرد

(مضارع: يَمْلَأُ / امر: اِمْلَأُ)

الْمِلْفُ : پرونده

الْمَلِكُ : پادشاه «جمع: الْمُلُوكُ»

مَلَكَ - : مالک شد ، فرمانروایی کرد

(مضارع: يَمْلِكُ / مصدر: مَلَكَ)

الْمَلِيءُ : پُر ≠ الْفَارِغُ

مُنْدٌ : از هنگام

الْمِنْضَدَةُ : میز

الْمَيِّتُ : مُرده «جمع: الْأَمْواتُ، الْمَوْتَى» ≠ الْحَيُّ

ن

ناديٌ : صدا زد

(مضارع: يُنادي / مصدر: مُناداة)

النَّارُ : آتش «جمع: النَّيرانُ»

النَّافِذَةُ : پنجره «جمع: النَّوافِذُ»

النَّبَاتُ : گیاه «جمع: النَّباتاتُ»

نَجَحَ - : موفق شد

(مضارع: يَنْجَحُ / امر: اِنْجَحْ / مصدر: نَجَّاح)

نَحْوُ : سمت

النَّدَمُ : پشیمانی = اَلنَّدَامَةُ

نَزَلَ - : پایین آمد ≠ صَعِدَ -

(مضارع: يَنْزِلُ / امر: اِنْزِلْ / مصدر: نَزُول)

النَّصُّ : متن «جمع: النَّصوصُ»

نَصَرَ - : یاری کرد

(مضارع: يَنْصُرُ / امر: اَنْصُرْ / مصدر: نَصْر)

نَظَرَ - : نگاه کرد

(مضارع: يَنْظُرُ / امر: اَنْظُرْ / مصدر: نَظْر)

النَّفْسُ : خود

قَالَ فِي نَفْسِهِ : با خودش گفت.

نَفْسٌ : همان

نَفْسُ الْمَكَانِ : همان جا

نَفَعَ - : سود رساند

(مضارع: يَنْفَعُ / امر: انْفَعُ / مصدر: نَفَع)

النَّفَقَةُ : هزینہ

و

وَاجَهٌ : روبه رو شد

(مضارع: يُوَجِّهُ / امر: وَاجِهْ / مصدر: مَوَّجَهَةٌ)

وَجَدَ - : پیدا کرد

(مضارع: يَجِدُ / مصدر: وُجِدَ)

الْوَجْهَ : چهره «جمع: الأوجوه»

وَرَاءَ : پشت ≠ أمام

الْوَرْدُ : گل «جمع: الورود»

وَصَفَّ - : وصف کرد ، تجویز کرد

(مضارع: يَصِفُ / مصدر: وُصِفَ)

وَصَلَ - : رسید

(مضارع: يَصِلُ / مصدر: وُصِلَ)

وَضَعَ - : گذاشت = جَعَلَ -

(مضارع: يَضَعُ / امر: ضَعْ / مصدر: وُضِعَ)

وَقَّفَ - : ایستاد

(مضارع: يَقِفُ / مصدر: وُقِفَ)

الْوَلَدَ : پسر ، فرزند «جمع: الأولاد»

وَلَدَ - : زایید (مضارع: يَلِدُ / مصدر: وِلَادَةٌ)

هـ

هَرَبَ - : فرار کرد

(مضارع: يَهْرُبُ / امر: اَهْرُبْ)

هُنَا : اینجا

هُنَاكَ : آنجا ، وجود دارد

ی

أَلَيْدٌ : دست

« جمع: الأيدي / جمع الجمع: الأيادي »

يُوجَدُ : وجود دارد

أَلْيَوْمُ : امروز ، روز « جمع: الأيام »

کاملترین مترادف و متضادهای درس به درس

الدرس الاول	
ترجمه	مترادف یا متضاد
یکتاپرست	حنیف = موحد
راه و روش	طریقه = سیره
دوری کردن * نزدیک شدن	تجنب = ابتعاد = اجتناب * اقتراب
کمان کرد * یقین کرد	(حَسِبَ = ظَنَّ = زَعَمَ) * (أَيَقِنُ)
بیهوده	سدى = عبث
فرستاد	أرسل = بعث
آشکار می کند	بین = يظهر
حق * بیهوده	الحق * الباطل
سخن گفت	حدث = تحدث = تكلم
کشمکش * صلح و آرامش	(صراع = نزاع) * سلم
بی ایمان * با ایمان	الکافر * المؤمن
بازگشت	رجع = عاد
آورد	أحضر = جلب
آورد	جاء به = أتى به
خدا	إله = رب = معبود
یاری کرد	نصر = أعان = ساعد
پرسید * پاسخ داد	سأل * أجاب
هدف	الهدف = غاية
رستاخیز	بعث = قيامة
جنگ	مقابلة، قتال = حرب = معركة
ساختمان	بنیان = بناء
استوار	مرصوص = سدید
دانایی، دانش * نادانی	علم * جهل
بی نیاز کننده تر * نیازمندتر	أغنى * أفقر
بهتر * بدتر	خير * شر
انجام دادن، کار	فعل = عمل
(بهتر، زیباتر) * (بدتر، زشت تر)	(أجمل = أحسن = أفضل) * (أسوأ = أفبح)
دشنام داد	سب * شاتم
برابر است	يستوي = يساوي
پهنای * باریک	(عريض = واسع) * ضيق
گرامی	مكرم = عزیز
خانه	الدار = البيت
خوراک	طعام = غذاء
نیازمندی * بی نیازی	فقر * غنى

نیازمندان * ثروتمندان	(المساكين = الفقراء) * الأغنياء
نیازمند * بی نیاز، ثروتمند	(المسكين = الفقير) * الغني
دشمنی * دوستی	عداوة * صداقة
گرفت * داد	أخذ * أعطى
نشست * برخاست	(جلس = قعد) * (قام = وقف = نهض)
(اجابت کننده) * (گدا = درخواست کننده)	(مجيب) * (سائل = طالب)
زیاد * کم	كثير * قليل
خوشحالی و شادمانی	انشراح = سرور = فرح = سعادة
شادمانی * غمگین * ناراحت، آشفته	انشراح * حزن * الزعاج
روشن کرد	أنار = أضاء
سودمند * زیان آور	نافع * مضر
بخت، بهره	حظ = نصيب = بخت
فراگیر	شامل = شائع
صلح، آرامش، آشتی	السلام = الصلح
طرف، سمت	جهة = نحو = جانب = اتجاه
پیشامد بد، بلا	حادثة = مصيبة = واقعة
قرار بده	ضع = اجعل
دانش آموز	طالب = تلميذ = متعلم
کشاورز	فلاح = مزارع = زارع
گریه می کند * می خندد	يبكي * يضحك
نزدیکی * دوری	قرب * (بعد = هجر)
لانه	عش = وكنة
روبرو * پشت	أمام * (وراء = خلف)
مطمئن شد	تأكد = إطمئن
حيلة، فریب، چاره اندیشی	حيلة = خداع
مرگ * زندگی	(حياة = عيش) * موت
ناکهان	بغتة = فجأة

الدرس الثاني

توانست	استطاع = قدر
گرامی	مُعزَّز = مكرم
خانواده	أسرة = عائلة = أهل
دید	نظر = لاحظ = شاهد = رأى
دیده ها	أعين = أبصار
وقتی که	حينما = عندما
یکبار * همیشه	(مرة = تارة = أحيانا) * (أبدا = دائما)
سال	عام = سنة
گذشته * آینده	ماضي * (قادم = آت)
البته، مطمئنا	بالتأكيد = بالطبع
غار، پناهگاه	غار = كهف

اولی = آخری	نخستین = آخرین
آتمنی = أرجو	آرزو دارم
سعی = اجتهاد = محاولة	تلاش
مسرور = محزون	خوشحال = ناراحت
ابن = ولد	پسر
متأخر = متقدم	دیر، دیررس = پیشرو
(فرح = مسرور) = (حزین، محزون)	خوشحال = ناراحت
دؤوب = مجد	با پشتکار، کوشا
جالس = واقف	نشسته = ایستاده
الأعلى = الأسفل	بالا، برترین = پایین، پست ترین
مبشرین = منذرین	مژده دهنندگان = بیم دهنندگان
صادق = کاذب	راستگو = دروغگو
(صديق = حبيب = ولي) = عدو	دوست = دشمن
مصلح = مخرب	تعمیرکار = خرابکار
تصلیح = تخریب	تعمیر کردن = خراب کردن
أمس = غد	دیروز = فردا
الدنيا = (الآخرة = العقبی)	دنیا = آخرت
الحسنة = السيئة	کار نیک، خوبی = کار بد، بدی، گناه
خروج = دخول	خروج = ورود
أعجب = أغرب	عجیب ترین
فوق = تحت	بالا = زیر
مصائب = شدائد	سختی ها
حي = ميت	زنده = مرده
(ضعبة = قاسية = شديدة) = (سهلة = يسير)	سخت = آسان
كبار = صغار / مفردشان كبير = صغير	بزرگان = کودکان / بزرگ = کوچک
(أموات = موتی) = أحياء	مردگان = زندگان
وحيد = معاً	تنها = باهم
(أعظم = أكابر) = أصغر	بزرگان، بزرگترها = کودکان، کوچکترها

الدرس الثالث

(جسم = جرم = بدن) = (روح)	پیکر = روح
مزایا (مفردها: مزیة) = فوائد (مفردها: فائدة)	برتری ها، امتیازات
أنفع = أضر	سودمندتر = زیان آورتر
واثق = متأكد = مطمئن	مطمئن
رب = عسی	چه بسا
جدیر = أهل	شایسته
العناية = اهتمام	توجه
(أضاف = زاد) = قل	(افزود = زیاد کرد) = کم کرد
أكثر = أقل	بیشتر = کمتر
مفيد = مضر	سودمند = زیان آور
قوي = ضعيف	توانمند = ناتوان

صاله = قاعة	سالن
باکیه = ضاحکه	گریان = خندان
خشیه = خوف = رعب	پروا = ترس
وعاء (جمع: أوعية) = إناء (جمع: آنية)	ظرف
ضاق = اتسع	تنگ شد = فراخ شد
رخص = غلا	ارزان شد = گران شد
أرخص = أغلى	ارزان تر = گران تر
رخیص = غالی	ارزان = گران
الحياة = موت	زندگی = مرگ
یأس = یرجو	نا امید می شود = امیدوار است
روح = رحمة	رحمت
خسر = ضرر	زیان
مصادر = منابع = ینابیع	منبع ها، سرچشمه ها
اشتری = باع / شراء = بیع	خرید = فروخت / خرید = فروش
والدة = أم	مادر
مرعب = مخيف	ترسناک
بعید = قریب	دور = نزدیک
تصغر = تكبر	کوچک می شود = بزرگ می شود
طویل = قصير	دراز = کوتاه
أشد = أقل	بیشتر = کمتر
عدو = خصم	دشمن
الجاهل = العالم	نادان = دانا
صغر = كبر	کوچکی = بزرگسالی
(أضعف = أوهن) = أقوى	(ناتوان تر = سست تر) = توانا تر
(کتمان = إضمار = ستر) = إظهار	مخفی کردن = آشکار کردن
أكبر = أصغر؛ كبرى = صغرى	بزرگ تر = کوچک تر
مدح = ذم	ستایش = نکوهش
عدل = جور	برابری = ستم
ظالم = عادل	ستمگر = دادگر

الدرس الرابع

عرف = أنكر ، جهل	شناخت = ناشناخته شمرد، شناخت
الطاهر = النقي	پاکیزه
ولد = مات	متولد شد = مرد
رحل = سافر	کوچ کرد = سفر کرد
مدح = ذم	ستایش کرد = نکوهش کرد
نال = حصل على	بدست آورد
(ستر = كتم) = (أظهر = جهر ب)	پنهان کرد = آشکار کرد
طاف = دار	طواف کرد، چرخید
وصل إلى = بلغ	رسید
كثرة = قلة	بسیاری، فزونی = کمی

بزرگان ≠ کودکان	کِبَار ≠ صِغَار
بزرگ ≠ کوچک	کَبِير ≠ صَغِير
رفت ≠ آمد	(ذَهَبَ = رَاح) ≠ جَاء
عرب ≠ غیر عرب	العَرَبُ ≠ العَجَم
عرب‌ها ≠ غیر عرب‌ها	العَرَبُ ≠ العَجَم
سخن گفت	حَدَّث = تَكَلَّمَ
راندن، دور کردن	طَرَد = إِبْعَاد
دیوار	سور = جِدَار
عامیانه، متداول، رایج	دَارِج = عَامِي
پایین آورد ≠ بالا برد	نَزَلَ ≠ رَفَعَ
پایین آمدن ≠ بالا رفتن	نَزُول ≠ صُعُود
دوست دارد ≠ نمی‌پسندد	(يُحِبُّ = يَرْغِبُ فِيهِ) ≠ يَكْرَهُ
بخشنده ≠ فرومایه	الكَرِيمُ ≠ اللَّيْمُ
نافرمانی کرد	تَمَرَّدَ = عَصَى
جامه	كِسَاءُ = لِبَاسٌ
دشت ≠ کوه	سَهْلٌ ≠ (جَبَلٌ = تَلٌّ)
مغرور ≠ فروتن	مُتَكَبِّرٌ ≠ مُتَوَاضِعٌ
دیوار	سور = جِدَار
لال ≠ سخنگو	أَبْكَمُ، بَكْمَاءُ ≠ (نَاطِقٌ = مُتَكَلِّمٌ)
پایین آمدن ≠ بالا رفتن	نَزُولُ ≠ صُعُودٌ
زیاد شد ≠ کم شد	(كَثُرَ = اِزْدَادَ) ≠ (قَلَّ = نَقَصَ)
آسانی ≠ سختی	سَهُولَةٌ ≠ صُعُوبَةٌ
ناپدید شدن ≠ آشکار شدن	اِخْتِفَاءٌ ≠ ظُهُورٌ
بیدار ماند ≠ خوابید	سَهَرَ ≠ (نَامَ = رَفَدَ)
دوستی	خُلَّةٌ = صَدَاقَةٌ
پر ≠ خالی	مَلِيءٌ، مَمْلُوءٌ ≠ فَارِغٌ

قوائد، به صورت کامل و جامع

حروف مشبه بالفعل: ۶ تاس کلا (إِنَّ. أَنْ. لَكَنَّ. كَأَنَّ. لَعَلَّ. لِيَت)

حالا بیاین کاربرد هر کدوم رو باهم بررسی بکنیم:

(۱) **إِنَّ:** معنی **قطعا یا حتما** می دهد و **در ابتدای جمله** می آید و روی جمله بعد از خود تاکید ایجاد می کند.

شما که داری واسه نهایی میخونی چی میشه چن تا نکته کنکوری هم کنار دستش یاد بگیری؟؟؟ بوگو بینم...

ترجمه إِنَّ ضروری نیست ولی اگه ترجمه بشه حتما باید اول جمله ترجمه بشه.

مثال: إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ: ۱. قطعا خداوند پاداش نیکوکاران را تباه نمیکند / ۲. خداوند پاداش نیکوکاران را تباه

نمیکند ← هر دو حالت درسته

(۲) **أَنَّ:** معنی **که** میده و بین دو جمله **اتصال و پیوند ایجاد میکند.**

مثال: اَنَا أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ قَدِيرٌ: من میدانم که خداوند تواناست.

(۳) **لَكَنَّ:** معنی **ولی** میده و یه جورایی میاد که معنی **جمله قبلی رو کامل بکنه** و از جمله قبل خودش رفع ابهام داشته باشه.

مثال: اللَّهُ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ: الله دارای بخشش برای مردم است ولی بیشتر مردم شکر نمیکنند.

(۴) **كَأَنَّ:** معنی **گویی یا مانند** میده برای **تشبیه** به کار میره (اره تشبیه فقط تو ادبیات نیستا...)

یکی از حرف هایی هم که برای تشبیه به کار میره (ک) هست که معنی مانند میده.

مثال: كَأَنَّ الْمُشْتَرَى مُتَرَدِّدٌ: گویی مشتری دو دل است.

(۵) **لَعَلَّ:** معنی **شاید یا امید** است میده و برای آرزویی به کار میره که **ممکن باشه** (مثلا میگن شاید این جمعه بیاید چون یه

چیز ممکن و شدنیه)

مثال: لعَلَّكم تعقلون: شاید خرد ورزی کنید / امید است خرد ورزی کنید.

۶) **لیت:** معنی **کاش** میده و برای آرزویی به کار میره که **محال باشه**.

(مثلاً کافر تو روز قیامت میگه ای کاش من خاک بودم خب این به امر محاله خدا میگه صبر کن هنوز کار دارم...)

مثال: و يقول کافر یا لیتنی کنت ترابا: و کافر میگوید ای کاش من خاک بودم (قضیه همون حرف بالایی)

لیت + فعل مضارع	ماضی (التزامی، بعید، استمراری)
لعل + فعل مضارع	مضارع التزامی
لعل + قد + فعل ماضی	ماضی التزامی

نکات ترجمه ای ترکیب لیت و لعل با افعال:

حالا لای نفی جنس چیه؟ معنی (هیچ..... نیست) میده ولی چند تا شرط مهم داره:

- بر سر اسم میاد
- اسم نباید اولش ال بگیره
- اسم نباید آخرش تنوین بگیره
- اسم آخرش فتحه میگیره.

مثال: لا الكتاب: لای نفی جنس نیست چون اول اسم ال گرفته.

لا شیئ: لای نفی جنس هست / معنی: هیچ چیزی نیست.

خیلی مهم: حروف مشبه بالفعل و لای نفی جنس مبتدا رو منصوب و خبر رو مرفوع میکنه.

مبتدا خبر میدونی چیه دیگه??

- **مبتدا** همون اسمی هست که اول جمله میاد
- **خبر** کلمه ای است که معنی اون جمله رو کامل میکنه.

مثال: الله قدیر / الله مبتدا و قدیر میشه خبر اون.

حالت: کلمه یا جمله ای است که **حالت یکی از اجزای جمله مثل فاعل یا مفعول یا مبتدا یا ... رو بیان میکند** و جزو

اجزای اصلی جمله **نیست** (یعنی آنگه حذفش هم بکنی ساختار جمله به هم نمی‌ریزه)

مثال: علی آمد در حالی که می‌خندید. / اینجا می‌خندید همیشه حالت فاعل یا همون علی که آنگه اونو حذف بکنیم (حال رو منظوره) ساختار اوکیه.

حال کلابه دو شکل میاد:

- ۱) اول حال مفرد یا کلمه ای که به صورت یک اسم میاد.
- ۲) دوم حال جمله ای که با جمله فعلیه یا اسمیه میاد.

حال مفرد: **بین عزیزدل** اینجا منظورمون از مفرد بودن به این معنا نیست که اسمی که میاریم مفرد باشه، نه (مفرد بودن یعنی این که **تک کلمه ای باشه**)

حالا حال مفرد چند تا ویژگی مهم داره:

- ۱) منصوبه
- ۲) نکره هست (ال نمیگیره)
- ۳) مشتق هست. (اسم فاعل، مفعول و هرزگاه اسم مبالغه و تفضیل هستش)
- ۴) هیچ وقت مصدر نیست.

مثال: جاء محمدٌ مسروراً ← اینجا مسروراً همیشه حال (همه شرط هایی که گفتم رو بالا داره ولی یه چیزای دیگه هم هست بیا پایین تر میگم)

نکته خیلی خیلی مهم: آقا نکته اینه که **حال به هیچ وجه نباید نقش دیگه گرفته باشه** وگرنه دیگه حال نیست اصلاً...

مثال: جاء الولد المسرور ← جدا از این که ال گرفته و نمیتونه حال باشه مسرور نقش صفت رو داره...

صاحب حال: اونیه که داره حال میکنه (بی مزه هم خودتونید)

حالا به دور از شوخی، بگرد ببین **اون حالی که اومده درباره چه کسی یا چه چیزی سخن گفته** اون میشه صاحب یا مرجع حال و همیشه معرفه هست.

مثال: جاء محمد مسروراً ← اینجا خوشحالی شده حال، حالا سوال اینه که کی خوشحاله؟ علی، پس صاحب حال میشه علی

نکته بسیار مهم: حال باید از نظر جنس و تعداد با مرجع حال مطابق باشد ولی از نظر و معرفه یا نکره بودن خیر چون حال نکره هست و مرجع حال معرفه.

مثال: اللاعبين الايرانيون رجعو من المسابقه مبتمين

✓ مبتمين: حال (نکره. جمع سالم مذکر)

✓ اللاعبين: مرجع حال (معرفه. جمع مذکر سالم)

به صورت جمله اسمیه

به صورت جمله فعلیه

حال جمله ای: به صورت یک جمله می آید حالا به دو صورت هست

۱. **حال جمله اسمیه:** بعد از صاحب حال در جمله (واو) می آید که به آن **واو حالیه** گفته میشود و یا بعد **واو ضمیر بارز میاد یا اسم ظاهر.**

مثال: رایت علی و هو لاعبون (و هو لاعبون میشه جمله حالیه از نوع جمله اسمیه)

۲. **حال جمله فعلیه:** بعد از مرجع حال **فعل مضارع** میاید که حالت مرجع حال را بیان میکند.

مثال: رایت الولد یمشی به سرعت: یمشی: حال / الولد: مرجع حال

نکته کنکوری ← فرق بین جمله حالیه و جمله وصفیه:

• تو جمله حالیه مرجع فعل مضارع (حال) **معرفه** هست ولی تو جمله وصفیه مرجع فعل مضارع **نکره** است.

مثال: رایت ولد یمشی بسرعتہ (مرجع فعل مضارع نکرہ هست) دیگہ جملہ حالیہ نداریممم (سخت نیستا فقط دعوا سربہ معرفہ یا نکرہ بودن مرجع فعل مضارع هست)

بحث تحلیل صرفی راحتہ و فقط حل سوال های اون چه تو نہایی چه تو کنکور مستلزم فهمیدن انواع اسم و فعل و ایناس.

اسلوب استثناء:

ہرگاہ بخواہیم کسی یا چیزی را از حکم کلی جدا کنیم از اسلوب استثناء استفادہ میکنیم.

مثال: ہمہ دانش آموزان بہ مدرسہ آمدند بہ جز علی (اینجا علی از دانش آموزان جدا شدہ پس علی میسہ حکم جدا شدہ و دانش آموزان حکم کلی)

آقا بہ این حکم جدا شدہ میگیریم مستثنی / حکم کلی ہم میسہ مستثنی منہ

مستثنی: دقیقاً بعد از حرف الّا می آید و منصوب است.

مستثنی منہ: قبل از حرف الّا می آید و مستثنی زیر مجموعہ آن هست.

- علی: مستثنی
- تلامیذ: مستثنی

مثال: نجح التلامیذ فی المتحان الّا علی: دانش آموزان در امتحان موفق شدند بہ جز علی ←

الّا: معنی بہ جز یا مگر میدہ.

نکتہ تکنیکی برا پیدا کردن مستثنی و مستثنی منہ: پیدا کردن مستثنی خیلی راحتہ چون دقیقاً بعد الّا میاد و واسہ یافتن مستثنی منہ سراغ کلمات کلی برید کہ مستثنی زیر مجموعہ اون باشہ.

یہ نکتہ مهم: مستثنی نقش حساب میسہ مثلاً تو مثال بالا میگیریم علی مستثنی هست ولی مستثنی منہ نقش نیست و میتونہ فاعل، مبتدا یا ... باشہ.

یہ نکتہ کنکوری: اگہ در جملہ قبل الّا شیئی یا احد داشتہ باشیم، میتونیم اونو مستثنی منہ بہ حساب بیاریم.

اسلوب حصر: اگر بعد از آلا مستثنی بیاید ولی **قبل آلا مستثنی منه حذف شده باشد** ما دیگر اسلوب حصر داریم و اینجا مستثنی نمیگیم و میگیم حصر.

نحوه ترجمه اسلوب حصر:

ترجمه به دو شکل انجام میشه:

(۱) فعل منفی + مگر یا جز (اینجا به ناچار باید کسی به ترجمه اضافه بشه)

(۲) فقط + فعل مثبت

مثال: لانجح فی الامتحان آلا علی: اینجا قبل آلا **کلمه ای نداریم که علی زیر مجموعه اون باشه** پس علی حصر هست و آلا معنی فقط میده.

ترجمه: فقط علی در امتحان موفق شد (با فعل مثبت) / کسی در امتحان موفق نشد به جز علی (با فعل منفی)

نکته های کنکوری اسلوب حصر و استثناء:

(۱) اگر قبل آلا منفی یا سوالی نباشد \Leftarrow اسلوب استثناء داریم.

(۲) اگر جمله قبل آلا منفی یا سوالی باشد \Leftarrow اسلوب حصر داریم.

(۳) اگر اسم بعد آلا مرفوع باشد \Leftarrow اسلوب حصر داریم.

(۴) اگر اسم بعد آلا منصوب باشد \Leftarrow یا حصر هست یا استثناء

مفعول مطلق:

ابتدا یک فعلی تو جمله میاد و تو ادامه اون جمله مصدر همون فعل مطرح میشه که **منصوب** هست و بهش میگیم مفعول مطلق. (دقت کنید مصدر همون فعل باید قید بشه اگه مصدر های فعل هارو یادت نیست یه نگاهی به عربی درس ۳ و ۴ بنداز)

مثال: استغفرُ الله استغفاراً: ابتدا فعل استغفرُ مطرح شده که مصدر اون در باب استفعال هست و مصدرش همیشه استغفار.

حالا مفعول مطلق به دو صورت دیده می شود: **تاکیدی و نوعی**

۱. مفعول مطلق تاکیدی:

مصدر فعل به تنهایی می آید و چسبیده به اون چیزی نمیاد و **صفت یا مضاف الیه یا همچین چیزایی نداره.**

مثال: استغفرت الله استغفاراً: قطعا از خدا آمرزش خواستم (وقتی تو جمله مفعول مطلق تاکیدی باشه تو ترجمه قطعا. حتما یا بی گمان به کار میره)

نکته کنکوری:

اگه یادت باشه تو صفحه اول گفتم **اِنَّ** بر روی جمله تاکید میکنه حالا بدون **مفعول مطلق تاکیدی روی فعل تاکید ایجاد میکنه.**

۲. مفعول مطلق نوعی:

چگونگی وقوع فعل را بیان میکند و اول فعل میاد بعد مصدر اون فعل و بعد مصدر صفت یا مضاف الیه میاد.

دو نکته مهممهمم:

اول این که اگه بعد مفعول مطلق نوعی مضاف الیه بیاد **مفعول مطلق معنی مانند یا مثل** میده (اینجام یه جورایی تشبیه داریم).

مثال: استغفرت الله استغفاراً الصالحین: از خداوند همچون صالحان استغفار خواستم. (بعد مفعول مطلق مضاف الیه اومده)

دوم این که اگه بعد مفعول مطلق نوعی صفت بیاد مفعول **مطلق ترجمه همیشه و صفت به صورت قید ترجمه میشه.**

مثال: استغفرت الله استغفاراً کثیراً: از خداوند بسیار آمرزش خواستم. (بعد مفعول مطلق صفت اومده)

لغات مهم عربی دوازدهم

معنی	لغت عربی	معنی	لغت عربی	معنی	لغت عربی
ظرف	الوعاء	هواداران	الهواه	مرا یاری کن	اعنی
سخت و دشوار	القاسی	طواف کرد	حَج	شادمانی	الانشراح
بیدار ماند	سَهَرَ	رها کرد	اطَلَق	دوری	تَجَنَّب
آزادی	الحریه	مشتاق شد	اشْتاقَ	آتش زد	حَرَّقَ
تار. ریسمان	حبل	خراب شده	معطله	تمدن	حضاره
نافرمانی کرد	تمردَ	افزود	اضاف	بیماری	داء
عامیانه	دارجَه	رسید	بلغَ	پچ پچ کرد	تهامسنَ
زیان رساننده	ضائر	محصور کرد	حَصَرَ	کشمکش	صراع
خرس	دَب	شنا کرد	سَبَحَ	آویزان کرد	عَلَّقَ
مواد آرایشی	مواد التجميل	گردشگران	السُّیَّاح	استوار	مرصوص
بزرگ قبیله. پرچم	عَلَم	گران شد	غلا	بخت. شانس	الحظ
طواف کرد	طافَ	مطمئن	الواثق	یکتا پرست	حنیف
سفر کرد	رَحَلَ	شایان	الجدير	دینداری	تدین
نماد. سمبل	رمز	کبوتر	الحمامه	سلامتی	عافیه
خشکی	جفاف	ترسناک	المرعب	تراکتور	الجراره
دیوار	سُور	برگزیدن	الاختیار	دهان	الفم
پایتخت	عاصمه	کارت	البطاقه	گاراژ	موقف
پوشش	غِلاف	زیان	الخُسر	اشک	دمع
ستایش کرد	مدحَ	ارزان شد	رُخِصَ	تلوزیون	التلفاز

جمع مکسر های مهم عربی دوازدهم

معنی مفرد	مفرد	جمع مکسر
شانه	کتف	اكتاف
کنده کاری	نقش	نقوش
استخوان	عظم	عظام
بخت	حظ	حظوظ
سرود	أنشوده	اناشيد
بت	صنم	اصنام
چادر	خیمه	خيام
صحنه	مشهد	مشاهد
شکار	فريسه	فرائس
ایستگاه	موقف	مواقف
منبع	مصدر	مصادر
تار	حبل	احبال
نماد	رمز	رموز
سختی	شدیده	شدائد
بزرگ	کبیر	کبار



بخش مفاهیم پرتکرار

تو این بخش اومدیم عبارت هایی که خیلی مورد توجه طراح های عزیز هست رو بررسی کنیم...

۱: لا ییاسُ من روح الله الا القوم الکافرون: فقط گروه کافر از رحمت خداوند نا امید میشود.

۲: و اقم وجهک للدين حنیفا: با یکتا پرستی به دین روی بیاور

۳: ا یحسبُ الانسانُ ان یترک سدی: آیا انسان گمان میکند که بیهوده رها میشود.

۴: قالو حرقوه وانصرو آلہتکم: گفتند او را بسوزانید و خدایانتان را یاری کنید.

۵: ولا تهنو ولا تحزنو و انتم الاعلون: و سستی نکنید و غمگین نباشید در حالی که شما برترید.

۶: یا لیتنی اذهب مَرّه اخری الی الحجّ: ای کاش بار دیگر به حج بروم.

۷: یقال ان العقاد قرا آلف الکتب: گفته میشود که عقاد هزاران کتاب خواند.

۸: الجسم القوی یجذب غذاء مناسباً لنفسه: بدن قوی غذای مناسبی برای خود جذب میکند.

۹: لما وصل الی الحجر استلمه استلاماً سهلاً: هنگامی که به حجر الاسود رسید به آسانی آن را مسح کرد.

۱۰: کُلُّ طعام لا یذکر اسم الله علیه لا برکه فیه: هر غذایی که نام خدا بر آن برده نشود هیچ برکتی در آن نیست.

۱۱: هل رایتما غار ثور الذی لجا الیه النبی(ص): آیا غار ثور را که پیامبر (ص) به آن پناه برد دیدید؟

۱۲: هذه السمکة تدافع عن صغارها عند الخطر: این ماهی هنگام خطر از بچه هایش دفاع میکند.

۱۳: یری الطائر الذکی حیوانا مفترسا قرب عشه: پرنده باهوش حیوان درنده ای را نزدیک لانه اش میبیند.

۱۴: علمه القرآن تعلیما و رحل الفرزدق الی خلفاء بنی امیه بالشام: قطعا قرآن را به او آموزش داد سپس فرزردق نزد خلفای بنی امیه در شام رفت.

۱۵: لا تُشاهدُ في حياته إلا النشاط على رغم ظروفه القاسية: در زندگی اش با وجود شرایط سخت و دشواری چیزی به جز فعالیت نمیبینم.

۱۶: لا شعبَ من شعوب الارض الا و كان له دينٌ و طريقه للعباده: هیچ ملتی از ملت های سرزمین نیست مگر این که دینی و روشی برای عبادت داشته باشد.

۱۷: العلم صيد و الكتابه قيد فقيّدوا العلم بالكتابه: دانش شکار است و نوشتن بند پس دانش را با نوشتن به بند آورید.

۱۸: علق ابراهيم الفاس على كتف الصنم الكبير: ابراهیم تیر را بر شانه بت بزرگ آویزان کرد.

۱۹: كان ارضاء جميع الناس غايه لا تدرک: گویی خوشنود ساختن همه مردم هدفی است که به دست نمی آید

۲۰: لا تسبوا الذين يدعون من دون الله فيسبوا الله: به کسانی که غیر خدا را فرا میخوانند دشنام ندهید چرا که آنان خدا را دشنام میدهند.

۲۱: لا شيء احق بالسجن من اللسان: هیچ چیزی به زندان شدن شایسته تر از زبان نیست.

۲۲: كان الناس امه واحده فبعث الله النبيين مبشرين: مردم یک امت بودند آنگاه خداوند پیامبران را مژده دهنده ارسال کرد.

۲۳: كل نفس ذائقة الموت: هر کسی چشمنده مرگ است.

۲۴: كل شيء ينقص بالانفاق الا العلم: هر چیزی با بخشش کم میشود به جز علم

۲۵: و ما الحياه الدنيا الا لعب و لهو: و زندگی دنیا فقط بازیچه و سرگرمی است.

نام و نام خانوادگی :		اداره کل آموزش و پرورش استان مرکزی	
نام پدر :		مدیریت/اداره آموزش و پرورش.....	
نام آموزشگاه :		اداره متوسطه دوم	
ردیف :		شبه نهانی پایه دوازدهم	
نام درس : عربی ، زبان قرآن (۳)		تاریخ :	
وقت لازم : ۹۰ دقیقه		پایه : دوازدهم	
ساعت شروع :		نوبت :	

دانش آموزان گرامی سوالات در ۴ صفحه و شامل ۵۰ سوال می باشد .

بارم	ردیف	سوال
۱	الف	تَرْجِمُ الكَلِمَةَ الَّتِي تَحْتَهَا حَظُّ : (۱) عَرَفَ الْإِنْسَانَ الْحَضَارَاتِ مِنْ خِلَالِ الْكِتَابَاتِ . (۲) أَتَذَكَّرُ زَمِي الْجَمْرَاتِ . (۳) سُقُوطُ الْفِرَاحِ مَشْهَدٌ مُرْعِبٌ جِدًّا . (۴) الْفَرَزْدَقُ كَانَ يَسْتُرُ حُبَّهُ .
۰٫۵	ب	عَيِّنِ الكَلِمَاتِ الْمُتْرَادِفَةَ وَ الْمُتَضَادَّةَ « كَلِمَةٌ وَاحِدَةٌ زَائِدَةٌ » « إِخْتِفَاءٌ ، فَرِيَسَةٌ ، عِدَاوَةٌ ، ظُهُورٌ ، صَيْدٌ » (۵) (..... =) (۶) (..... #)
۰٫۲۵	ج	(۷) عَيِّنِ الكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ : الف) الأديب ب) الصَّحْفِي ج) الحُرِّيَّة د) الشَّاعِر هـ) المُفَكِّر
۰٫۲۵	د	(۸) أَكْتُبْ مُفْرَدَ الكَلِمَةَ الَّتِي تَحْتَهَا حَظُّ : أَقْرَأْ فِي الْمَوْضُوعِ الْوَاحِدِ آراءَ عِدَّةٍ كُتِّبَ .
۰٫۵	هـ	تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَالْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارِسِيَّةِ : (۹) ﴿...رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ...﴾ (۱۰) ﴿كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ مُبَشِّرِينَ...﴾ (۱۱) ﴿إِنَّ الْإِنْسَانَ لِفِي خُسْرٍ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ...﴾ (۱۲) ﴿... وَنَزَّلْنَا الْمَلَائِكَةَ تَنْزِيلًا﴾ (۱۳) وَ لَنَذَكَّرُ إِبْرَاهِيمَ (ع) الَّذِي حَاوَلَ أَنْ يُنْقِذَ قَوْمَهُ . (۱۴) الْغَارُ يَقَعُ فَوْقَ جَبَلٍ مُرْتَفِعٍ لَا يَسْتَطِيعُ صُعُودُهُ إِلَّا الْأَقْرَبَاءُ . (۱۵) رُبَّ كِتَابٍ يَجْتَهِدُ الْقَارِئُ فِي قِرَاءَتِهِ، ثُمَّ لَا يَخْرُجُ مِنْهُ بِفَائِدَةٍ . (۱۶) نُصِبَ لِإِهْشَامٍ مِئْبَرٌ وَ جَلَسَ عَلَيْهِ جُلُوسَ الْأَمْرَاءِ . (۱۷) مَنْ سَعَى رَعَى، وَ مَنْ لَزِمَ الْمَنَامَ رَأَى الْأَحْلَامَ . (۱۸) تَقْدِيفُ الْفِرَاحِ نَفْسَهَا وَ تَصْطَلِيمُ بِالصُّخُورِ عِدَّةَ مَرَّاتٍ . (۱۹) هُوَاةُ أَسْمَاكِ الزَّيْتَةِ مُعْجَبُونَ بِهَذِهِ السَّمَكَةِ .

نام و نام خانوادگی :	اداره کل آموزش و پرورش استان مرکزی	نام درس : عربی ، زبان قرآن (۳)
نام پدر :	مدیریت اداره آموزش و پرورش.....	تاریخ :
نام آموزشگاه :	اداره متوسطه دوم	وقت لازم : ۹۰ دقیقه
ردیف :	شبه نهانی پایه دوازدهم	پایه : دوازدهم
		نوبت :
		ساعت شروع :

ردیف	دانش آموزان گرامی سوالات در ۴ صفحه و شامل ۵۰ سوال می باشد .	بارم
و	<p>إِنْتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ :</p> <p>(۲۰) وَصَلَ الْمُسَافِرَانِ إِلَى الْمَطَارِ مُتَأَخِّرَيْنِ وَرَكِبَا الطَّائِرَةَ.</p> <p>۱. مسافران تاخیر کننده به فرودگاه رسیدند درحالیکه به هواپیما سوار شدند . ۲. مسافران با تاخیر به فرودگاه رسیدند و به هواپیما سوار شدند .</p> <p>(۲۱) يَعِيشُ الْبَخِيلُ فِي الدُّنْيَا عَيْشَ الْفُقَرَاءِ .</p> <p>۱. خسیس در دنیا مانند تهیدستان زندگی می کند . ۲. خسیس در دنیا فقط تهیدست زندگی می کند .</p>	۰/۵
ز	<p>كَمَّلِ الْفَرَاغَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ :</p> <p>(۲۲) إِنَّمَا الْفَخْرُ لِعَقْلِ ثَابِتٍ / وَ حَيَاءٍ وَ عَنَافٍ وَ أَدَبٍ</p> <p>افتخار به خردی استوار ، شرم ، و ادب است .</p> <p>(۲۳) أَضْعَفُ النَّاسِ مَنْ ضَعُفَ عَنْ كِتْمَانِ سِرِّهِ .</p> <p>..... مردم کسی است که از رازش ناتوان باشد .</p> <p>(۲۴) الْحَوْثُ يُصَادُ لِاسْتِخْرَاجِ الزَّيْتِ مِنْ كَبِدِهِ لِصِنَاعَةِ مَوَادِّ التَّجْمِيلِ .</p> <p>نهنگ برای استخراج از کبدش برای ساخت مواد آرایشی</p>	۱/۵
ح	<p>تَرَجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا حَظُّ :</p> <p>(۲۵) تَعَرَّفَ (شناخت)</p> <p>(۱) الطَّلَابُ تَعَرَّفُوا السَّرَّ . (۲) النَّاسُ قَدْ يَتَعَرَّفُونَ السَّرَّ . (۳) الْمُعَلِّمُ لَمْ يَتَعَرَّفِ التَّلْمِيذَ .</p> <p>(۲۶) أَرْسَلَ (فرستاد)</p> <p>(۱) رَجَاءٌ أَرْسَلُوا فَرِيقًا ! (۲) الْعُلَمَاءُ لِيُرْسِلُوا فَرِيقًا . (۳) لَنْ يُرْسِلَ الْعُلَمَاءُ فَرِيقًا .</p> <p>(۲۷) قَطَعَ (برید)</p> <p>(۱) السَّانِحَةُ لِاتَّقِطِعِ الشَّجَرَةَ . (۲) الْمُسَافِرَانِ لِاتَّقِطِعَا الْأَشْجَارَ .</p>	۲

نام و نام خانوادگی :	اداره کل آموزش و پرورش استان مرکزی	نام درس : عربی ، زبان قرآن (۳)
نام پدر :	مدیریت اداره آموزش و پرورش	تاریخ :
نام آموزشگاه :	اداره متوسطه دوم	وقت لازم : ۹۰ دقیقه
ردیف :	شبه نهائی پایه دوازدهم	پایه : دوازدهم
		ساعت شروع :
		نوبت :

بارم	دانش آموزان گرامی سوالات در ۴ صفحه و شامل ۵۰ سوال می باشد .	ردیف
۲	<p>(الف) اِبْحَثْ عَنِ الْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ فِي الْجُمْلَةِ :</p> <p>(۲۸) اسْمٌ تَقْضِيلٍ (۲۹) اسْمٌ فَاعِلٍ (۳۰) اسْمٌ مَكَانٍ (۳۱) اسْمٌ مَفْعُولٍ (۳۲) اسْمٌ مِبَالِغَةٍ</p> <p>حَصَرَ الشَّيَاحُ فِي قَاعَةِ الْمَطَارِ . يَبْلُغُ اِرْتِفَاعُ الْجَبَلِ أَكْثَرَ مِنْ أَلْفِ مِثْرٍ . إِنَّ صَدِيقِي رَجُلٌ صَبَّارٌ وَ مُحْتَرَمٌ .</p> <p>(ب) تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ :</p> <p>(۳۳) يَنْظَاهِرُ الطَّائِرُ بِأَنَّ جَنَاحَهُ مَكْسُورٌ .</p> <p>(۳۴) الْعَقَاذُ مِنْ أَهَمِّ الْكُتَابِ فِي مِصْرَ .</p>	ط
۱/۲۵	<p>مِيزْ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ :</p> <p>(۳۵) الْمُسْتَنَى (۳۶) الْمُسْتَنَى مِنْهُ (۳۷) الْحَال (۳۸) الْمَفْعُولُ الْمَطْلُوقُ وَ نَوْعُهُ</p> <p>أَقْوَى النَّاسِ مَنْ عَفَا عَدُوَّهُ مُقْتَدِرًا . يَا حَبِيبِي ، لَا تَقُلْ كَلِمَةً إِلَّا الْحَقَّ أَبَدًا .</p> <p>يُؤَثِّرُ الْكِتَابُ فِي نَفْسِ قَارِنِهِ تَأْثِيرًا يَظْهَرُ فِي آرَائِهِ .</p>	ی
۱	<p>عَيْنِ الْكَلِمَةِ الصَّحِيحَةَ لِلْفَرَاغِ (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ)</p> <p>" لَيْتَنِي ، الْحَوْثُ ، الْحَنِيفُ ، الْخَفَاشُ ، الظُّرُوفُ ، لَكِرٌّ "</p> <p>(۳۹) التَّارِكُ لِلْبَاطِلِ وَ الْمُتَمَائِلُ إِلَى الَّذِينَ الْحَقُّ :</p> <p>(۴۰) يَا أَذْهَبُ إِلَى الْحَجِّ مَرَّةً أُخْرَى !</p> <p>(۴۱) الْأَوْضَاعُ وَ الْأَحْوَالُ الَّتِي نَشَاهِدُهَا حَوْلَنَا :</p> <p>(۴۲) هُوَ الْحَيَوَانُ اللَّبُونُ الْوَحِيدُ الَّذِي يَقْدِرُ عَلَى الطَّيْرَانِ :</p>	ک
۱/۲۵	<p>عَيْنِ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ :</p> <p>(۴۳) إِلَهِي ، عَامِلِنَا بِفَضْلِكَ فِي الْآخِرَةِ .</p> <p>(۴۴) خَافَ هِشَامٌ مِنْ أَنْ يَرَّغَبُوا فِيهِ رَغْبَةَ الْمُحِبِّينَ !</p>	ل

نام و نام خانوادگی :		اداره کل آموزش و پرورش استان مرکزی	
نام پدر :		مدیریت اداره آموزش و پرورش	
نام آموزشگاه :		اداره متوسطه دوم	
ردیف :		شبه نهائی پایه دوازدهم	
نام درس : عربی ، زبان قرآن (۳)		تاریخ :	
وقت لازم : ۹۰ دقیقه		پایه : دوازدهم	
ساعت شروع :		نوبت :	

بارم	دانش آموزان گرامی سوالات در ۴ صفحه و شامل ۵۰ سوال می باشد .	ردیف
۲	<p>إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ :</p> <p>إِنَّ الْكُتُبَ طَعَامُ الْفِكْرِ، وَ لِكُلِّ فِكْرٍ طَعَامٌ، كَمَا تَوْجَدُ أَطْعِمَةً لِكُلِّ جِسْمٍ.</p> <p>أَمَّا الْكِتَابُ الْمُفِيدُ فَهُوَ الَّذِي يَزِيدُ مَعْرِفَتَكَ فِي الْحَيَاةِ. الْعَقَادُ أَدِيبٌ وَ صَحْفِيٌّ وَ مُفَكِّرٌ وَ شَاعِرٌ مِصْرِيٌّ؛ يُقَالُ إِنَّهُ قَرَأَ آلَافَ الْكُتُبِ. وَ هُوَ مِنْ أَهَمِّ الْكُتُبِ فِي مِصْرَ. فَقَدْ أَصَافَ إِلَى الْمَكْتَبَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَكْثَرَ مِنْ مِئَةِ كِتَابٍ فِي الْمَجَالَاتِ الْمُخْتَلِفَةِ.</p> <p>(۴۵) ما هو الكتاب المفيد ؟</p> <p>(۴۶) كم كتاباً قرأ العقاد ؟</p> <p>(۴۷) من أين العقاد ؟</p> <p>(۴۸) عيّن المحل الإعرابي للكلمة التي تحته خط :</p>	م
۰/۵	<p>عَيِّنِ الصَّحِيحَ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ وَ الْمَحَلِّ الإِعْرَابِيِّ :</p> <p>" الْوَالِدَانِ يَنْتَظِرَانِ أَسْفَلَ الْجَبَلِ وَ سُقُوطَ الْفِرَاحِ مَشْهَدَ مُرْعَبٍ "</p> <p>(۴۹) يَنْتَظِرَانِ :</p> <p>(۱) فِعْلٌ مُضَارِعٌ ، مَعْلُومٌ ، عَلَى وَزْنِ « يَنْفَعِلُ » / حَال</p> <p>(۲) فِعْلٌ مُضَارِعٌ ، مَعْلُومٌ ، عَلَى وَزْنِ « يَقْتَعِلُ » / خَبَر</p> <p>(۵۰) مُرْعَبٌ :</p> <p>(۱) إِسْمٌ ، مُفْرَدٌ ، مَذَكَّرٌ ، اسْمٌ فَاعِلٍ / صِفَت</p> <p>(۲) إِسْمٌ ، جَمْعٌ تَكْسِيرٌ ، مَذَكَّرٌ ، اسْمٌ مَفْعُولٍ / خَبَر</p>	ن
۲۰	نَرْجُو لَكُمْ التَّوْفِيقَ	

سؤالات امتحان شبه نهایی درس: عربی زبان قرآن ۳	نام و نام خانوادگی:	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۲/۱۱	پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	تعداد صفحه: ۳
دانش آموزان روزانه، بزرگسالان و داوطلبان آزاد استان قم اردیبهشت ۱۴۰۲		(پاسخنامه دارد)	

ردیف	سؤالات	نمره
الف	<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطٌّ:</p> <p>(۱) كَانَهُمْ بَنِيَانٌ مَرصُوصٌ</p> <p>(۲) أَتَذَكَّرُ رَمِي الْجِمْرَاتِ.</p> <p>(۳) وَاْمَلًا الدُّنْيَا سَلَامًا.</p> <p>(۴) وَ عَيْنٌ فَاضَتْ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ.</p>	۱
ب	<p>عَيْنِ الْمُتَضَادِّ وَ الْمُتَرَادِفِ: (كَلِمَتَانِ زَانِدَتَانِ)</p> <p>(۵) (..... ≠)</p> <p>«ضاق / رخص / أعان / غلا / نصر / أبعيد»</p> <p>(۶) (..... =)</p>	۰/۵
ج	<p>عَيْنِ الْكَلِمَةِ الْغَرِيبَةِ فِي الْمَجْمُوعَةِ: (الف) سَلِمَ (ب) صِرَاعٌ (ج) حَرَبٌ (د) نِزَاعٌ (هـ) قِتَالٌ</p>	۰/۲۵
د	<p>اُكْتُبْ جَمْعَ الْكَلِمَةِ التَّالِيَةِ:</p> <p>(۸) أَنْتِ تَعْلَمِينَ أَنَّ رِجْلِي تُؤَلِّمَنِي .</p>	۰/۲۵
هـ	<p>تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ:</p> <p>(۹) ﴿... لَا يَبِأْسُ مِنْ رُوحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ﴾ (۰/۵)</p> <p>(۱۰) هَذَا الَّذِي تَعْرِفُ الْبَطْحَاءَ وَطَائِفَهُ (۰/۵)</p> <p>(۱۱) بَيْنَمَا كُنْتُ أَمْشِي رَأَيْتُ حَادِثًا حَوْلَ بَيْتِ اللَّهِ. (۰/۵)</p> <p>(۱۲) (... وَ نُزِّلَ الْمَلَائِكَةُ تَنْزِيلًا) (۰/۵)</p> <p>(۱۳) النَّاسُ شَاهَدُوا أَصْنَافَهُمُ الْمَكْسُورَةَ. (۰/۵)</p> <p>(۱۴) هُوَاةٌ أَسْمَاكُ الزَّيْنَةِ مُعْجِبُونَ بِهَذِهِ السَّمَكَةِ، وَلَكِنَّ تَغْذِيَّتَهَا صَنْعَةٌ عَلَيْهِمْ. (۰/۷۵)</p> <p>(۱۵) رَبِّ كِتَابٍ يَتَّصِفُحُهُ قَارِنُهُ. (۰/۵)</p> <p>(۱۶) (وَ لَا تَهِنُوا وَ لَا تَحْزَنُوا وَ أَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ) (۰/۵)</p> <p>(۱۷) الْحَوْثُ يُصَادُ لِاسْتِخْرَاجِ الزَّيْتِ مِنْ كَبِدِهِ لِصِنَاعَةِ مَوَادِّ التَّجْمِيلِ. (۰/۷۵)</p> <p>(۱۸) سَقُوطُ الْفِرَاحِ مَشْهَدٌ مُرْعِبٌ جَدًّا. وَلَكِنَّ لَا فِرَارَ مِنْهُ. (۰/۷۵)</p> <p>(۱۹) رَأَى «عَارِفٌ» دُمُوعَهُمَا تَتَسَاقَطُ مِنْ أَعْيُنِهِمَا. (۰/۵)</p> <p>(۲۰) هَلِ الْإِنْسَانُ قَدْ يَحْسَبُ أَنَّهُ خُلِقَ مِنْ فِضَّةٍ أَمْ نُحَاسٍ أَمْ ذَهَبٍ. (۰/۷۵)</p>	۷
ادامه سؤالات در صفحه دوم		

سؤالات امتحان شبه نهایی درس: عربی زبان قرآن ۳		نام و نام خانوادگی:		ساعت شروع: ۸ صبح		مدت امتحان: ۸۰ دقیقه	
رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی		تاریخ امتحان:		پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه		تعداد صفحه: ۳	
دانش آموزان روزانه، بزرگسالان و داوطلبان آزاد استان قم اردیبهشت ۱۴۰۲				(پاسخنامه دارد)			
ردیف	سؤالات						نمره
و	<p>إِنْتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ:</p> <p>(۲۱) يُحَاسِبُ الْبَخِيلُ فِي الْآخِرَةِ مُحَاسِبَةَ الْأَغْنِيَاءِ.</p> <p>۱. بخیل در آخرت مانند ثروتمندان محاسبه می شود. ۲. بخیل را در آخرت قطعاً همچون ثروتمندان محاسبه می کنند.</p> <p>(۲۲) لِأَنْشَاهُ فِي حَيَاتِهِ إِلَّا النَّشَاطَ عَلَى رَغْمِ ظُرُوفِهِ الْقَاسِيَةِ.</p> <p>۱. تنها در زندگی اش با وجود شرایط سخت و دشوار فعالیت را می بینیم.</p> <p>۲. در زندگی اش با وجود شرایط سخت و دشوارش جز فعالیت را نمی بینیم.</p>						۰/۵
ز	<p>كَمَلِ الْفَرَاغَاتِ بِالتَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>۲۳- (قَالُوا حَرِّقُوهُ وَانصُرُوا آلِهَتَكُمْ)</p> <p>(۲۴) هَلْ رَأَيْتُمَا قِمَّةَ ثُورٍ الَّذِي كَانَ النَّبِيُّ (ص) قَدْ لَجَأَ إِلَيْهِ؟ أَيَا ثُورٍ كَمَا بِمِائِمْ (ص) بِهِ أَنْ رَأَيْتُمَا؟</p> <p>(۲۵) وَ إِنْ أَنْتَ أَكْرَمْتَ النَّيْمَ تَمْرُدَا. و اگر را گرامی بداری ،</p>						۱/۵
ح	<p>تُرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا حُطُّ:</p> <p>(۲۶) إِنْتَقَلَ: جابجا شد. ۱- لَنْ تَنْتَقِلَ مِنْ مَدِينَتِكَ. ۲- مَا إِنْتَقَلُوا مِنْ دِيَارِهِمْ.</p> <p>(۲۷) تَقَاعَدَ: بازنشست شدن ۱- زَمِيلِي لَمْ يَتَقَاعَدْ فِي السَّنَةِ الْمَاضِيَةِ. ۲- أُنْقَاعُ هَذِهِ السَّنَةِ.</p> <p>(۲۸) يَقَطَعُ: می بُرد ۱- قَطَعْتُ عُصُونَ الْأَشْجَارِ . ۲- كَانَا يَقْطَعَانِ الْعُصُونَ الزَّائِدَةَ.</p> <p>(۲۹) الْإِمْتِنَاعُ: خودداری کردن ۱- لَا تَمْتَنِعُوا عَنِ الْأَكْلِ. ۲- لَنْ تَمْتَنِعَنَّ عَنِ الْأَكْلِ.</p>						۲
ط	<p>(الف) اِبْحَثْ عَنِ الْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ فِي الْجُمْلِ:</p> <p>(۳۰) اِسْمُ التَّفْضِيلِ (۳۱) اِسْمُ الْفَاعِلِ (۳۲) اِسْمُ الْمَفْعُولِ (۳۳) اِسْمُ الْمِبَالِغَةِ (۳۴) اِسْمُ الْمَكَانِ:</p> <p>«الْحِكْمَةُ لَا تَغْمُرُ فِي قَلْبِ الْمُتَكَبِّرِ الْجَبَّارِ. فَمَنْ عَنِ مَجْلِسِكَ لِأَبِيكَ . لِأَنَّ هَذَا الْعَمَلُ أَمْتَعٌ مِنْ قِرَاءَةِ الْمَوْضُوعَاتِ.»</p> <p>(ب) تُرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حُطُّ:</p> <p>۳۵- قَالُوا: إِنَّ سَيَّارَتَنَا مُعْطَلَةٌ. (۳۶) وَقَفَ الْمُهَنْدِسُ الشَّابُّ فِي الْمَوْقِفِ مُبْتَسِمًا.</p>						۲
ادامه سؤالات در صفحه سوم							

سؤالات امتحان شبه نهایی درس: عربی زبان قرآن ۳	نام و نام خانوادگی:	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
رشته:	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۲/۱۱	پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	تعداد صفحه: ۳
دانش آموزان روزانه، بزرگسالان و داوطلبان آزاد استان قم اردیبهشت ۱۴۰۲		(پاسخنامه دارد)	

ردیف	سؤالات	نمره
ی	مِيزٌ فِي الْجُمْلِ النَّالِيَةِ: « (۳۷) الْمُسْتَنَى (۳۸) الْمُسْتَنَى مِنْهُ (۳۹) الْمَفْعُولُ الْمَطْلُوقُ (۴۰) نَوْعُ الْمَفْعُولِ الْمَطْلُوقِ (۴۱) الْحَالُ » جَلَسَ أَعْضَاءُ الْأَسْرَةِ أَمَامَ التَّلْفَازِ وَ هُمْ يَشَاهِدُونَ الْحَجَّاجَ فِي الْمَطَارِ. خَافَ هِشَامٌ مِنْ أَنْ يَعْرِفَهُ أَهْلُ الشَّامِ وَ يَرْغَبُوا فِيهِ رَغْبَةَ الْمُحِبِّينَ. مَا شَاهَدْتُ أَحَدًا فِي الْمَكْتَبَةِ إِلَّا كَاظِمًا.	۱/۲۵
ك	عَيَّنِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِمَا تَحْتَهَا حُطٌّ: (۴۲) لَا، يَا بَنِيَّتِي. الْغَارُ يَقَعُ فَوْقَ جَبَلٍ مُرْتَفِعٍ، لَا يَسْتَطِيعُ صُعودُهُ إِلَّا الْأَقْوِيَاءُ. (۴۳) إِذَا أَرَادَ اللَّهُ هَلَاكَ النَّعْمَةِ، أَنْبَتَ لَهَا جَنَاحِينَ.	۱/۲۵
ل	عَيَّنِ الْكَلِمَةَ الصَّحِيحَةَ لِلْفَرَاغِ: (كَلِمَتَانِ زَانِدَتَانِ) « الدُّبُّ - السُّورُ - الْجَرَارَةُ - رَمَزٌ - بَرْنَاكِلٌ - حِطٌّ » (۴۴) وَ اجْعَلِ التَّوْفِيقَ فِي وَ نَصِيْبِي فِي الْحَيَاةِ. (۴۵) سَيَّارَةٌ نَسْتُخْدِمُهَا لِلْعَمَلِ فِي الْمَزْرَعَةِ. (۴۶) طَائِرٌ يَبْنِي عُشَّهُ بَعِيدًا عَنِ الْمُفْتَرِسِينَ. (۴۷) هَلْ تَعْلَمُ أَنَّ وَرَقَةَ الزَّيْتُونِ السَّلَامِ.	۱
م	عَيَّنِ الصَّحِيحَ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ وَالْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ: « يُشَجِّعُ الْمُتَفَرِّجُونَ فَرِيْقَهُمُ الْفَائِزَ فَرِحِينَ » (۴۸) يُشَجِّعُ: (۱) فَعْلٌ مُضَارِعٌ، مَعْلُومٌ / فَعْلٌ وَ الْجُمْلَةُ فِعْلِيَّةٌ (۲) فَعْلٌ مُضَارِعٌ، مَجْهُولٌ / فَعْلٌ وَ فَاعِلُهُ « الْمُتَفَرِّجُونَ » (۴۹) فَرِحِينَ (۱) اسْمٌ، جَمْعٌ مُذَكَّرٌ سَالِمٌ، تَكْرَرٌ / حَالٌ (۲) اسْمٌ، جَمْعٌ تَكْسِيرٌ، مَعْرُوفٌ بِالْعِلْمِيَّةِ / صِفَةٌ وَ مَنْصُوبٌ	۰/۵
ن	الف) اِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ: كَانَ الْفَرَزْدَقُ مُحِبًّا لِأَهْلِ الْبَيْتِ وَ كَانَ يَسْتُرُ حُبَّهُ عِنْدَ خُلَفَاءِ بَنِي أُمِيَّةٍ؛ وَلَكِنَّهُ جَهَرَ بِهِ لَمَّا حَجَّ هِشَامُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ فِي أَيَّامِ أَبِيهِ. فَطَافَ هِشَامٌ لَمَّا وَصَلَ إِلَى الْحَجْرِ لَمْ يَقْدِرْ أَنْ يَسْتَلِمَهُ لِكَثْرَةِ الْإِزْجَامِ، فَنُصِبَ لَهُ مَنْبَرٌ وَ جَلَسَ عَلَيْهِ جُلُوسَ الْأَمْرَاءِ يَنْظُرُ إِلَى النَّاسِ وَ مَعَهُ جَمَاعَةٌ مِنْ كِبَارِ أَهْلِ الشَّامِ. (۵۰) لِمَ لَمْ يَسْتَطِعْ هِشَامٌ أَنْ يَسْتَلِمَ الْحَجَرَ؟ ب) عَيَّنِ الصَّحِيحَ وَالْخَطَأَ حَسَبَ النَّصِّ: (۵۲) أَظْهَرَ الْفَرَزْدَقُ حُبَّهُ لِأَهْلِ الْبَيْتِ فِي أَيَّامِ هِشَامِ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ. (۵۳) مَا كَانَ هِشَامٌ وَحِيدًا فِي الطَّوَافِ.	۱
	« نَرْجُو لَكُمْ التَّوْفِيقَ وَ النَّجَاحَ »	۲۰
	جمع نمرات	

به نام خداوند جان و خرد

ساعت شروع: ۸ صبح	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۰۲/۱۳	تعداد صفحه: ۳	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	رشته: علوم تجربی - ریاضی فیزیک	سوالات میان نوبت درس: عربی، زبان و قرآن ۳	
دانش آموزان روزانه دوره دوم متوسطه پایه دوازدهم شهر تهران در اردیبهشت ماه سال ۱۴۰۲		اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران	

بارم	سؤالات	ردیف
۱	<p>ترجم الکلمات التي تحتها خطاً:</p> <p>(۱) ﴿أَيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَنْ يُتْرَكَ سُدًى﴾</p> <p>(۲) أَتَذَكَّرُ زَمِي الْجَمْرَاتِ.</p> <p>(۳) كُلُّ شَيْءٍ يَرْتَحِصُ إِذَا كَثُرَ.</p> <p>(۴) وَ الْبَيْتُ يَعْرِفُهُ وَالْحِلُّ وَ الْحَرَمُ.</p>	الف
۰/۵	<p>«ضاق/ القصير/ أعان/ الطويل / نصر/ البعيد»</p> <p>(۵) (..... =)</p> <p>(۶) (..... =)</p>	ب
۰/۲۵	<p>عین الکلمة الغریبة فی المجموعة:</p> <p>(الف) سلم (ب) صراع (ج) حرب (د) نزاع (ه) قتال</p>	ج
۰/۲۵	<p>اكتب جمع الكلمة التالية:</p> <p>(۸) أَنْتِ تَعْلَمِينَ أَنَّ رَجُلِي تُؤَلِّمَنِي.</p>	د
۷	<p>ترجم الجمل التالية:</p> <p>(۹) ﴿... وَ لَا تُسَبِّحُوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ...﴾ (۰/۵)</p> <p>(۱۰) ﴿وَ لَا تَهِنُوا وَ لَا تَحْزَنُوا وَ أَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ﴾ (۰/۵)</p> <p>(۱۱) ﴿... لَا يَبْنِي أَسْ مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمَ الْكَافِرُونَ﴾ (۰/۵)</p> <p>(۱۲) ﴿... وَ نُزِّلَ الْمَلَائِكَةُ تَنْزِيلًا﴾ (۰/۵)</p> <p>(۱۳) النَّاسُ شَاهَدُوا أَصْنَامَهُمُ الْمَكْسَرَةَ . (۰/۵)</p> <p>(۱۴) رَأَى «عَارِفٌ» دُمُوعَهَا تَتَسَاقَطُ مِنْ أُعْيُنَيْهَا. (۰/۵)</p> <p>(۱۵) رَبُّ كِتَابٍ يَتَصَفَّحُهُ قَارِئُهُ. (۰/۵)</p> <p>(۱۶) هَذَا الَّذِي تُعْرِفُ الْبَطْحَاءَ وَ طَائِفَهُ (۰/۵)</p> <p>(۱۷) الْحَوْتُ يُصَادُ لِاسْتِخْرَاجِ الزَّيْتِ مِنْ كَبِدِهِ لِصِنَاعَةِ مَوَادِّ التَّجْمِيلِ. (۰/۷۵)</p> <p>(۱۸) سَقُوطُ الْفِرَاحِ مَشْهُدٌ مُرْعِبٌ جَدَاءٌ وَلَكِنَّ لَا فِرَارَ مِنْهُ. (۰/۷۵)</p> <p>(۱۹) هُوَاءُ أَسْمَاكِ الزَّيْتِ مُعْجَبُونَ بِهَذِهِ السَّمَكَةِ، وَلَكِنَّ تَغْذِيَّتَهَا صَعْبَةٌ عَلَيْهِمْ. (۰/۷۵)</p> <p>(۲۰) هَلِ الْإِنْسَانُ قَدْ يَحْسَبُ أَنَّهُ خُلِقَ مِنْ فِضَّةٍ أَمْ نُحَاسٍ أَمْ ذَهَبٍ؟ (۰/۷۵)</p>	هـ

به نام خداوند جان و خرد

ساعت شروع: ۸ صبح	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۰۲/۱۳	تعداد صفحه: ۳	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	رشته: علوم تجربی - ریاضی فیزیک	سوالات میان نوبت درس: عربی، زبان و قرآن ۳	
دانش آموزان روزانه دوره دوم متوسطه پایه دوازدهم شهر تهران در اردیبهشت ماه سال ۱۴۰۲ اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران			

ردیف	سوالات	بارم
و	<p>إِنْتَخِبِ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحَةَ:</p> <p>(۲۱) يُحَاسِبُ الْبَخِيلُ فِي الْآخِرَةِ مُحَاسِبَةَ الْأَغْنِيَاءِ.</p> <p>۱- بخیل در آخرت مانند ثروتمندان محاسبه می شود.</p> <p>۲- بخیل را در آخرت قطعاً همچون ثروتمندان محاسبه می کنند.</p> <p>(۲۲) لَا تُشَاهِدُ فِي حَيَاتِهِ إِلَّا النُّشَاطَ عَلَى رَغْمِ ظُرُوفِهِ الْقَاسِيَةِ.</p> <p>۱- تنها در زندگی اش با وجود شرایط سخت و دشوار فعالیت را می بینیم.</p> <p>۲- در زندگی اش با وجود شرایط سخت و دشوارش جز فعالیت را نمی بینیم.</p>	۰/۵
ز	<p>كَمِّلِ الْفَرَاقَاتِ بِالتَّرْجِمَةِ الْفَارْسِيَةِ:</p> <p>(۲۳) ﴿قَالُوا حَرِّقُوهُ وَانصُرُوا آلَهُتَكُمْ﴾</p> <p>(۲۴) هَلْ رَأَيْتُمَا قِيَمَةَ نُورِ الَّذِي كَانَ النَّبِيُّ (ص) قَدْ جَاءَ إِلَيْهِ؟</p> <p>(۲۵) وَإِنَّ أَنْتَ أَكْرَمُكَ اللَّئِيمِ تَمَرِّدًا.</p>	۱/۵
ح	<p>تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطُّ:</p> <p>(۲۶) سَاعَدَ: کمک کرد</p> <p>(۲۷) تَقَاعَدَ: بازنشست شدن</p> <p>(۲۸) يَقَطِّعُ: می برَد</p> <p>(۲۹) الْإِمْتِنَاعُ: خودداری کردن</p>	۲
ط	<p>الف) اِبْحَثْ عَنِ الْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ فِي الْجُمْلِ:</p> <p>(۳۰) اِسْمُ التَّفْضِيلِ (۳۱) اِسْمُ الْفَاعِلِ (۳۲) اِسْمُ الْمَفْعُولِ (۳۳) اِسْمُ الْمَبَالِغَةِ (۳۴) اِسْمُ الْمَكَانِ</p> <p>« الْحِكْمَةُ لَا تَعْمُرُ فِي قَلْبِ الْمُتَكَبِّرِ الْحَبَّارِ. فَمَنْ عَنِ تَجَلِّسِكَ لِأَبِيكَ. لِأَنَّ هَذَا الْعَمَلَ أَمْتَعٌ مِنْ قِرَاءَةِ الْمَوْضُوعَاتِ. »</p> <p>ب) تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطُّ:</p> <p>(۳۵) قَالُوا: إِنَّ سَيَّارَتَنَا مُعْطَلَةٌ.</p> <p>(۳۶) وَقَفَّ الْمُهَنْدِسُ الشَّابُّ فِي الْمَوْقِفِ مُبْتَسِمًا.</p>	۲
ی	<p>مَيِّزْ فِي الْجُمْلِ التَّالِيَةِ:</p> <p>« (۳۷) الْمُسْتَثْنَى (۳۸) الْمُسْتَثْنَى مِنْهُ (۳۹) الْمَفْعُولُ الْمَطْلُوقُ (۴۰) نَوْعُ الْمَفْعُولِ الْمَطْلُوقِ (۴۱) الْحَالِ »</p> <p>جَلَسَ أَعْضَاءُ الْأُسْرَةِ أَمَامَ الثَّلَافِازِ وَهُمْ يَشَاهِدُونَ الْحُجَّاجَ فِي الْمَطَارِ. خَافَ هِشَامٌ مِنْ أَنْ يَعْرِفَهُ أَهْلُ الشَّامِ وَيَرْغَبُوا فِيهِ رَغْبَةَ الْمُحِبِّينَ. مَا شَاهَدْتُ أَحَدًا فِي الْمَكْتَبَةِ إِلَّا كَاطِلًا.</p>	۱/۲۵

ساعت شروع: ۸ صبح	تاریخ امتحان: ۱۳/۰۲/۱۴۰۲	تعداد صفحه: ۳	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	رشته: علوم تجربی - ریاضی فیزیک	سوالات میان نوبت درس: عربی، زبان و قرآن ۳	
دانش آموزان روزانه دوره دوم متوسطه پایه دوازدهم شهر تهران در اردیبهشت ماه سال ۱۴۰۲	اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران		

ردیف	سوالات	بارم
ک	عَبَّيْنِ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِمَا تَحْتَهَا خَطٌّ: (۴۲) لا، يَا بَيْتِي. الْغَارُ يَقَعُ فَوْقَ جَبَلٍ مُرْتَفِعٍ، لَا يَسْتَطِيعُ صُعودُهُ إِلَّا الْأَقْوِيَاءُ. (۴۳) إِذَا أَرَادَ اللَّهُ هَلَاكَ الثَّمَلَةَ، أَثَبَّتْ لَهَا جَنَاحَيْنِ.	۱/۲۵
ل	عَبَّيْنِ الْكَلِمَةَ الصَّحِيحَةَ لِلْفَرَاغِ: (كَلِمَتَانِ زَالِدَتَانِ) «الذُّبُ - السُّورُ - الْجَزَارَةُ - زَفَرُ - بَرْنَاكِل - خَطٌّ» (۴۴) وَاجْعَلِ التَّوْفِيقَ سِي وَنَصِيحِي فِي الْحَيَاةِ. (۴۵) سَيَّارَةٌ نَسْتُخْدِمُهَا لِلْعَدْلِ فِي الْمَرْزَعَةِ. (۴۶) طَائِرٌ يَبْنِي عُشَّهُ بِعِيدٍ عَنِ الْمُنْتَرِسِينَ. (۴۷) هَلْ تَعْلَمُ أَنَّ وَرَقَةَ الرِّبْتُونَ السَّلَامِ.	۱
م	عَبَّيْنِ الصَّحِيحَ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ وَالْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ: «يُشَجِّعُ الْمُتَفَرِّجُونَ فَرِيقَهُمُ الْفَائِزَ فَرِحِينَ» (۴۸) يُشَجِّعُ: (۱) فَعْلٌ مَضَارِعٌ، مَعْلُومٌ / فَعْلٌ وَ الْجُمْلَةُ فِعْلِيَّةٌ (۲) فَعْلٌ مَضَارِعٌ، مَجْهُولٌ / فَعْلٌ وَ فَاعِلُهُ « الْمُتَفَرِّجُونَ » (۴۹) فَرِحِينَ : (۱) اسْمٌ، جَمْعٌ مُذَكَّرٌ سَالِمٌ، نَكْرَةٌ / حَالٌ (۲) اسْمٌ، جَمْعٌ مُنْخَسِرٌ، مُعْرَفٌ بِالْعَلَمِيَّةِ / صِفَةٌ وَ مَنْصُوبٌ	۰/۵
ن	الف) اِقْرَأِ النَّصْرَ التَّالِيَّ ثُمَّ اجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ: كَانَ الْقَرَزْدُقِيُّ مَحِبًّا لِأَهْلِ النَّبِيِّ وَ كَانَ يَسْتُرُ حُبَّهُ عِنْدَ خُلَفَاءِ بَنِي أُمَيَّةَ؛ وَلَكِنَّهُ جَهَرَ بِهِ لَمَّا حَجَّ هِشَامُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ فِي أَيَّامِ أَبِيهِ. فَطَافَ هِشَامٌ لَمَّا وَصَلَ إِلَى الْحَجَرِ لَمْ يَقْدِرْ أَنْ يَسْتَلِمَهُ لِكَثْرَةِ الْإِزْدِحَامِ، فَنُصِبَ لَهُ مِثْرٌ وَ جَلَسَ عَلَيْهِ جُلُوسَ الْأَمْرَاءِ يَنْظُرُ إِلَى النَّاسِ وَ مَعَهُ جَمَاعَةٌ مِنْ كِبَارِ أَهْلِ الشَّامِ. (۵۰) لِمَ لَمْ يَسْتَطِيعَ هِشَامٌ أَنْ يَسْتَلِمَ الْحَجَرَ؟ (۵۱) بِمَاذَا شَبَّهَ جُلُوسَ هِشَامٍ؟ ب) عَبَّيْنِ الصَّحِيحَ وَالْخَطَأَ حَسَبَ النَّصْرِ: (۵۲) أَظْهَرَ الْقَرَزْدُقِيُّ حُبَّهُ لِأَهْلِ النَّبِيِّ فِي أَيَّامِ هِشَامِ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ. (۵۳) مَا كَانَ هِشَامٌ وَحِيداً فِي الطَّوَائِفِ.	۱
جمع نمرات	«نرجو لكم التوفيق و النجاح»	۲۰

پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	سوالات امتحان درس: عربی، زبان قرآن ۳	ساعت شروع: ۸ صبح	تعداد صفحه: ۳
رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۶/۸	نام و نام خانوادگی:	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
دانش آموزان روزانه بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت شهریور ماه سال ۱۴۰۱		مرکز سنجش و پایش کیفیت آموزشی http://aee.medu.ir	
ردیف	سوالات (پاسخ نامه دارد)		
نمره			

الف	ترجم الكلمات التي تحتها خط: (۱) هاتان البنتان قامتا بجولة علمية. (۳) خاف هشام من أن يرغبوا فيه.	(۲) فَالتَّجَارِبُ لَا تُغْنِينَا عَنِ الْكُتُبِ. (۴) يَتَأَكَّدُ الطَّائِرُ مِنْ خِدَاعِ الْعَدُوِّ.	۱
ب	عين المترادف والمتضاد: (الخير / الغضب / السوء / الحبيب / المفسدة / الصديق) (۵) = (۶) ≠		۰/۵
ج	عين الكلمة الغريبة: (۷) الفضة (۱) الحديد (۲) (۸) أكتب مفرد الكلمة. «الكبار»	(۳) الطيبة (۴) النحاس	۰/۵
د	ترجم الآية والجمل إلى الفارسية: (۹) ﴿كَلَّمَ اللَّهُ مُوسَى تَكْلِيمًا﴾ (۱۰) وَ عِنْدَمَا تَسْقُطُ الْحَشْرَةُ تَبْلُعُهَا حَيَّةٌ. (۱۱) اسْتَلَمَ زَيْنُ الْعَابِدِينَ (ع) الْحَجَرَ اسْتِلَامًا سَهْلًا. (۱۲) الْكِتَابُ الَّذِي تَصَفَّحْتُهُ أَثَّرَ فِي نَفْسِي تَأْثِيرًا. (۱۳) كُلُّ طَعَامٍ لَا يُذَكَّرُ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ..... لَا بَرَكَتَ فِيهِ. (۱۴) إِذَا كَانَ لَكَ فِكْرٌ قَادِرٌ تَسْتَطِيعُ بِهِ أَنْ تَفْهَمَ مَا تَقْرَأُ. (۱۵) رَحَلَ إِلَى خُلَفَاءِ بَنِي أُمَيَّةَ بِالشَّامِ وَ مَدَحَهُمْ وَ نَالَ جَوَائِزَهُمْ. (۱۶) هُنَاكَ طَائِرٌ يَبْنِي عِشَّهُ فَوْقَ قِمَّةٍ بَعِيدًا عَنِ الْحَيَوَانَاتِ . (۱۷) مَا اسْتَطَاعَتِ الْأُمُّ صُعُودَ الْجَبَلِ لِأَنَّ رِجْلَهَا تَوْلِمُهَا. (۱۸) أَحْضَرُوا إِبْرَاهِيمَ (ع) فَقَذَفُوهُ فِي النَّارِ ، ثُمَّ أَنْقَذَهُ اللَّهُ مِنْهَا. (۱۹) حِينَ يَرَى حَيَوَانًا مُفْتَرِسًا يَتَّظَاهَرُ بِأَنَّ جَنَاحَهُ مَكْسُورٌ.		۰/۵ ۰/۵ ۰/۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵
ادامه سوالات در صفحه دوم			

پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	سؤالات امتحان درس: عربی، زبان قرآن ۳	ساعت شروع: ۸ صبح	تعداد صفحه: ۳
رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۶/۸	نام و نام خانوادگی:	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
دانش آموزان روزانه بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت شهریور ماه سال ۱۴۰۱		مرکز سنجش و پایش کیفیت آموزشی http://aee.medu.ir	
ردیف	سؤالات (با پاسخ نامه دارد)		

هـ	<p>انتخب الصحيح في الترجمة:</p> <p>۲۰ ﴿لَا يَحْزَنُكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا﴾</p> <p>۱) گفتارشان نباید تو را غمگین کند، زیرا ارجمندی همه از آن خداست.</p> <p>۲) گفتارشان تو را غمگین نمی کند، زیرا ارجمندی برای خداست.</p> <p>۲۱) تُطَلِّقُ قَطْرَاتِ الْمَاءِ مُتَتَالِيَةً مِنْ فَمِهَا إِلَى الْهَوَاءِ.</p> <p>۱) بی در پی قطره های آب از دهانش به هوارها می شود.</p> <p>۲) بی در پی قطره های آب را از دهانش به هوارها می کند.</p> <p>۲۲) ﴿وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَعِبٌ وَ لَهْوٌ﴾</p> <p>۱) زندگی دنیا فقط بازیچه و سرگرمی است.</p> <p>۲) زندگی دنیا بازیچه و سرگرمی نیست.</p>	۰/۷۵
و	<p>كَمَلِ الْفَرَاحَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>۲۳) فَتَنْصَبَ لَهُ مِنْبَرٌ وَ جَلَسَ عَلَيْهِ جُلُوسَ الْأَمْرَاءِ .</p> <p>منبری برایش و بر روی آن پادشاهان نشست.</p> <p>۲۴) مَا أَرْسَلَتْ أَسْرَتَهُ إِلَى الْقَاهِرَةِ لِتَكْمِيلِ دِرَاسَتِهِ .</p> <p>خانواده اش او را برای تکمیل شش به قاهره</p>	
ز	<p>ترجم الكلمات التي أشير إليها بخط :</p> <p>۲۵) استعان: یاری جست ۱) «وَاسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ» ۲) «... إِيَّاكَ نَسْتَعِينُ» ۳) لَا تَسْتَعِينُوا إِلَّا بِاللَّهِ.</p> <p>۲۶) رخص: ارزان شد ۱) الْأَدَبُ لَنْ يُرْخَصَ إِذَا كَثُرَ . ۲) أَسْعَارُ الْبَضَائِعِ كَانَتْ قَدْ رَخِصَتْ بَعْدَ التَّخْفِيفِ .</p> <p>۲۷) صلح: تعمیر کرد ۱) أَنَا فِي مَوْقِفٍ تَصْلِيحِ الْحَافِلَاتِ . ۲) هُوَ لَمْ يُصَلِّحْ جِرَّاءَتَهُ . ۳) كَانُوا يُصَلِّحُونَ السَّيَّارَةَ.</p>	۲
ح	<p>مَيِّزْ فِي الْعِبَارَاتِ: (۲۸) الْحَالِ (۲۹) الْمُسْتَنْثَى (۳۰) الْمُسْتَنْثَى مِنْهُ (۳۱) الْمَفْعُولُ الْمَطْلُوقُ (۳۲) نَوْعُ الْمَفْعُولِ الْمَطْلُوقِ</p> <p>المفعول هجموا على الصين هجوماً قاسياً - حضر الطلاب في صالة الامتحان إلا علياً - يمشي الطفل فرحاً.</p>	۱/۲۵
	ادامه سوالات در صفحه سوم	

پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه		سؤالات امتحان درس : عربی، زبان قرآن ۳		ساعت شروع: ۸ صبح		تعداد صفحه: ۳			
رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی		تاریخ امتحان : ۱۴۰۱/۶/۸		نام و نام خانوادگی :		مدت امتحان: ۸۰ دقیقه			
دانش آموزان روزانه بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت شهریور ماه سال ۱۴۰۱		مرکز سنجش و پایش کیفیت آموزش http://aee.medu.ir							
ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)							نمره	
ط	الف) اِبْحَثْ عَنِ الْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ فِي الْجُمْلِ: (۳۳) اسم الفاعل (۳۴) اسم المفعول (۳۵) اسم التفضيل (۳۶) اسم المبالغة (۳۷) اسم المكان زَمَيْلَتِي الْفَهَامَةُ تَشْتَغَلُ فِي الْمَكْتَبَةِ . هَذَا الْكِتَابُ مَاخُوذٌ عَنِ الْمَقَالَاتِ . لَا كَنْزَ أَغْنَىٰ مِنَ الْفَنَاءَةِ . كَانَ الْفَرَزْدَقُ مُحِبًّا لِأَهْلِ الْبَيْتِ (ع) . ب) تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ : طَبِخَ : پخت ، آشپزی کرد (۳۸) الطَّبَاخُ (۳۹) المَطْبُوخُ (۴۰) المَطْبِخُ							۲	
ی	اِبْتِخِبْ كَلِمَةً صَحِيحَةً تُنَاسِبُ التَّوْضِيحَاتِ التَّالِيَةَ : (الْكِسَاءُ - الْمَنَامُ - الْفَاخِرُ - الْحَنِيفُ - الْمُتَرَجِّعُ - الْحُلْمُ) (۴۱) قَدْ نَرَاهُ فِي النَّوْمِ . (۴۲) التَّارِكُ لِلْبَاطِلِ وَالْمَتَمَائِلُ إِلَى الدِّينِ الْحَقِّ . (۴۳) النَّاسُ يَلْبَسُونَهُ وَ مِرَادُفُ كَلِمَةِ « لِبَاسٍ » (۴۴) الَّذِي يُشْجَعُ فَرِيقَهُ الْفَائِزُ .							۱	
ک	عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حُطُّ: (۴۵) جَهَرَ الْفَرَزْدَقُ بِحُبِّهِ لِأَهْلِ الْبَيْتِ (ع) . (۴۶) صَنَعْتُ وَعِاءً جَمِيلاً مِنَ الْخَشَبِ .							۱	
ل	إِقْرَأِ النَّصَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ: السَّمَكُ الْمَدْفُونُ يَعِيشُ دَاخِلَ حُفْرَةٍ صَغِيرَةٍ فِي انْتِظَارِ نُزُولِ الْمَطَرِ لِلخُرُوجِ مِنْ غِلَافِهِ . يَذْهَبُ الصَّيَادُونَ الْإِفْرِيقِيُونَ إِلَى مَكَانِ اخْتِفَاءِهِ قَبْلَ نُزُولِ الْمَطَرِ وَ يَحْفَرُونَ التُّرَابَ الْجَافَ لَصَيْدِهِ . (۴۷) مَتَى يَذْهَبُ الصَّيَادُونَ إِلَى مَكَانِ اخْتِفَاءِ السَّمَكِ؟ (۴۸) لِمَاذَا يَنْتَظِرُ السَّمَكُ نُزُولَ الْمَطَرِ؟ (۴۹) مَاذَا يَحْفَرُ الصَّيَادُونَ؟ (۵۰) أَيْنَ يَعِيشُ السَّمَكُ الْمَدْفُونُ؟							۱	
م	عَيِّنِ الصَّحِيحَ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ وَ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ: « الْإِمَامُ طَافَ بِالْبَيْتِ طَوَافَ الْأَعْظَمِ » (۵۱) طَافَ : ۱: فِعْلٌ مَاضٍ ، مَعْلُومٌ / خَبَرٌ ۲: فِعْلٌ مَاضٍ ، مَعْلُومٌ / فَعْلٌ وَ فَاعِلُهُ « الْإِمَامُ » (۵۲) الْأَعْظَمُ : ۱: اسْمٌ تَفْضِيلٌ ، جَمْعٌ تَكْسِيرٌ وَ مُفْرَدُهَا الْأَعْظَمُ / مُضَافٌ إِلَيْهِ ۲: اسْمٌ ، جَمْعٌ ، مُذَكَّرٌ ، مُعْرَفٌ بِأَلٍ / صِفَةٌ							۰/۵	
	موفق و سر بلند باشید.							جمع نمره	۲۰

مدت آزمون: ۸۰ دقیقه	تعداد صفحه: ۴	سوالات امتحان درس: عربی، زبان قرآن (۳)	پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه
ساعت شروع: ۱۰ صبح	نام و نام خانوادگی:	تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۱۰/۱۲	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی
مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش http://aee.medu.gov.ir		دانش آموزان روزانه بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت دی ماه سال ۱۴۰۱	

نمره	سوالات (پاسخنامه دارد)	ردیف
۱	ترجم الكلمات التي تحتها خط: (۱) إِنَّ الزَّرَافَةَ بِكَمَاءٍ لَيْسَتْ لَهَا أَحْبَالٌ صَوْتِيَّةٌ. (۲) الْعَقَادُ كَانَ لَا يَرَى الْجَمَالَ إِلَّا الْحُرِيَّةَ. (۳) نَحْنُ نَنْمَنَى أَنْ نَشْرَفَ لِرِيزَةِ الْأَمَاكِنِ الْمُقَدَّسَةِ. (۴) قَدْ حَدَّثَنَا الْقُرْآنُ عَنْ صِرَاعِ الْأَنْبِيَاءِ مَعَ الْكَافِرِينَ.	الف
۰/۵	« رَخِصَ - اتَّسَعَ - نَصَرَ - غَلَا - أَعَانَ » (۵) = (۶) ≠	ب
۰/۲۵	عَيْنِ الْكَلِمَةِ الْغَرِيبَةِ: (۷) الْأَعصابُ <input type="checkbox"/> الْأَسنانُ <input type="checkbox"/> الْعِظامُ <input type="checkbox"/> الْأَعينُ <input type="checkbox"/> الرَّجالُ <input type="checkbox"/>	ج
۰/۲۵	اَكْتُبْ مُفْرَدَ الْكَلِمَةِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (۸) التَّجَارِبُ لَا تُغْنِينَا عَنِ الْكُتُبِ.	د
۰/۷۵	ترجم الآياتِ و العباراتِ التالية إلى الفارسية: (۹) ﴿ وَلَا تَهِنُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَ أَنْتُمْ الْأَعْلُونَ ﴾ (۱۰) ﴿ لَا يَبِئْسُ مِنْ رُوحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ ﴾ (۱۱) ﴿ إنا نحن نزلنا عليك القرآن تنزيلاً ﴾ (۱۲) الكِتاباتُ والنُّقُوشُ تَدُلُّ عَلَى أَنَّ الدِّينَ فِطْرِيٌّ فِي وُجُودِ الْإِنْسَانِ. (۱۳) يُؤَثِّرُ الْكِتابُ فِي نَفْسِ قَارِنِهِ تَأْثِيراً عَمِيقاً يَظْهَرُ فِي آرائِهِ. (۱۴) إِذا كانَ لَكَ فَكْرٌ قَادِرٌ تَسْتَطِيعُ بِهِ أَنْ تَفْهَمَ ما تَقْرَأُ. (۱۵) لَمَّا وَصَلَ هِشامٌ إِلى الحَجَرِ لَمْ يَقْدِرْ أَنْ يَسْتَلِمَهُ. (۱۶) إِذا أَرادَ اللهُ هِلاكَ النَّمْلَةِ أَنبَتَ لَها جِناحِينَ. (۱۷) إلهي اجعل التوفيق حظي في الحياة. (۱۸) أقوى الناس من عفا عدوه مقتديراً. (۱۹) لا خيز في قول إلا مع الفعل.	هـ
۰/۷۵		
۰/۵		
۰/۵		
۰/۷۵		
۰/۷۵		
۰/۷۵		
۰/۷۵		
۰/۷۵		
۰/۵		
۰/۵		
۰/۵		
۰/۵		
	ادامه سوالات در صفحه دوم	

مدت آزمون: ۸۰ دقیقه	تعداد صفحه: ۴	سوالات امتحان درس: عربی، زبان قرآن (۳)	پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه
ساعت شروع: ۱۰ صبح	نام و نام خانوادگی:	تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۱۰/۱۲	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی
مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش http://aee.medu.gov.ir		دانش آموزان روزانه بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت دی ماه سال ۱۴۰۱	

۰/۵	<p>و اِنْتِخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ:</p> <p>(۲۰) كَانَ الْمُتَفَرِّجُونَ يَشْجَعُونَ فَرِيقَهُمُ الْفَائِزَ فَرِحِينَ.</p> <p>۱. تماشاچیان خوشحال، تیم برنده خود را تشویق کردند.</p> <p>۲. تماشاچیان تیم برنده شان را با شادی، تشویق می کردند.</p> <p>(۲۱) الْأُمَّهَاتُ يَجْتَهِدْنَ لِتَرْبِيَةِ الْأَوْلَادِ اجْتِهَادًا بِالْغَا.</p> <p>۱. مادران برای تربیت فرزندان بسیار تلاش می کنند.</p> <p>۲. مادران برای تربیت فرزندانشان تلاش زیادی می کنند.</p>
۱/۵	<p>ز كَمَلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>(۲۲) يَا أَبِي لِمَ تَبْكِي وَ قَدْ كُنْتِ فِي الْحَجِّ فِي الْعَامِ الْمَاضِي.</p> <p>ای پدرم چرا در حالی که سیال حج بوده ای؟</p> <p>(۲۳) كَانَ الْحِرَّاسُ قَدْ اِمْتَنَعُوا عَنِ النَّوْمِ.</p> <p>..... از خوابیدن</p> <p>(۲۴) يَنْقُصُ كُلُّ شَيْءٍ بِالْاِنْفَاقِ اِلَّا الْعِلْمَ فَاِنَّهُ يَزِيدُ.</p> <p>..... با انفاق کم می شود به جز علم زیرا آن</p>
۲	<p>ح تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطُّ:</p> <p>(۲۵) تَعَلَّمَ (یاد گرفت)</p> <p>(۱) رَجَاءٌ تَعَلَّمُوا الْعَرَبِيَّةَ. (۲) التَّلَامِيذُ قَدْ يَتَعَلَّمُونَ اللُّغَةَ الْفَرَنْسِيَّةَ. (۳) الْكِسْلَانُ لَمْ يَتَعَلَّمِ الدَّرْسَ.</p> <p>(۲۶) سَاعَدَ (کمک کرد)</p> <p>(۱) الطَّلَابُ سَاعَدُونِي. (۲) الْأَغْنِيَاءُ لِيُسَاعِدُوا الْفُقَرَاءَ. (۳) سَأَسَاعِدُ صَدِيقِي فِي آدَاءِ وَاجِبَاتِهِ.</p> <p>(۲۷) كَتَبَ (نوشت)</p> <p>(۱) الْأَطْفَالُ لَا يَكْتُبُوا عَلَى الْأَشْجَارِ. (۲) التَّلْمِيذَاتُ كُنَّ قَدْ كَتَبْنَ دُرُوسَهُنَّ.</p>
	ادامه سوالات در صفحه سوم

مدت آزمون: ۸۰ دقیقه	تعداد صفحه: ۴	سوالات امتحان درس: عربی، زبان قرآن (۳)	پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه
ساعت شروع: ۱۰ صبح	نام و نام خانوادگی:	تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۱۰/۱۲	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی
مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش http://aee.medu.gov.ir		دانش آموزان روزانه بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت دی ماه سال ۱۴۰۱	

۲	ط	الف) اِبْحَثْ عَنِ الْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ فِي الْجُمْلِ. (۲۸) اسْمٌ تَفْضِيلٍ (۲۹) اسْمٌ فَاعِلٍ (۳۰) اسْمٌ مَكَانٍ (۳۱) اسْمٌ مَفْعُولٍ (۳۲) اسْمٌ مِبَالِغَةٍ الْعُمَالُ مَشْغُولُونَ بِالْعَمَلِ فِي الْمَصْنَعِ. هَذِهِ السَّمَكَةُ مِنْ أَعْجَبِ الْأَسْمَاكِ فِي الصَّيْدِ. إِنَّ النَّفْسَ لِأَمَارَةٌ بِالسَّوَاءِ. ب) تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. (۳۳) عَدُوٌّ عَاقِلٌ خَيْرٌ مِنْ صَدِيقٍ جَاهِلٍ. (۳۴) وَقَفَ الْمُهَنْدِسُ الشَّابُّ فِي الْمَوْقِفِ مُبْتَسِمًا.
۱/۲۵	ی	مَيِّزْ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: (۳۵) الْمُسْتَثْنَى (۳۶) الْمُسْتَثْنَى مِنْهُ (۳۷) الْحَالُ (۳۸) الْمَفْعُولُ الْمَطْلُوقُ وَنَوْعُهُ مَا شَاهَدْتُ الطَّلَابَ فِي صَالَةِ الْإِمْتِحَانِ إِلَّا صَادِقًا . إِذَا طَلَبْتَ أَنْ تَنْجَحَ فِي عَمَلِكَ فَقُمْ بِهِ وَأَنْتَ وَحِيدٌ. أَنْشِدِ الْفَرَزْدِقَ قَصِيدَتَهُ إِنْشَادًا رَائِعًا.
۱	ک	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الصَّحِيحَةَ لِلْفَرَاغِ : (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) * الْجَرَارَةُ - الصَّخْفِي - الْمَفْكَرُ - الشَّدَائِدُ - الْمَطَارُ - الْجُنْدِيُّ (۳۹) حَضَرَ السِّيَاحُ فِي قَاعَةٍ لَكِنَّ الدَّلِيلَ لَمْ يَحْضُرْ. (۴۰) سَيَّارَةٌ نَسْتَحْدِمُهَا لِلْعَمَلِ فِي الْمَزْرَعَةِ. (۴۱) هُوَ الْعَالِمُ الَّذِي لَهُ أَفْكَارٌ عَمِيقَةٌ وَ حَدِيثَةٌ. (۴۲) عِنْدَ يُعْرَفُ الْإِخْوَانُ.
۱/۲۵	ل	عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (۴۳) الْحِكْمَةُ لَا تَعْمُرُ فِي قَلْبِ الْمُتَكَبِّرِ الْجَبَّارِ. (۴۴) لَا تَأْخُذُوا بِالْبَاطِلِ مِنْ أَهْلِ الْحَقِّ.
		ادامه سوالات در صفحه چهارم

مدت آزمون: ۸۰ دقیقه	تعداد صفحه: ۴	سوالات امتحان درس: عربی، زبان قرآن (۳)	یایه دوازدهم دوره دوم متوسطه
ساعت شروع: ۱۰ صبح	نام و نام خانوادگی:	تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۱۰/۱۲	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی
مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش http://aee.medu.gov.ir		دانش آموزان روزانه بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت دی ماه سال ۱۴۰۱	

۱	<p>م</p> <p>إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:</p> <p>يَسْتُرُّ السَّمَكُ الْمَدْفُونُ نَفْسَهُ تَحْتَ الطِّينِ عِنْدَ الْجَفَافِ فِي غُلَافٍ مِنَ الْمَوَادِّ الْمُخَاطِيَةِ يَنَامُ أَكْثَرَ مِنْ سَنَةٍ وَيَعِيشُ دَاخِلَ حُفْرَةٍ فِي انْتِظَارِ نَزُولِ الْمَطَرِ. أَمَّا الصِّيَادُونَ يَحْفِرُونَ التُّرَابَ قَبْلَ نَزُولِ الْمَطَرِ وَيَصِيدُونَهُ.</p> <p>۴۵) كيف يعيش السمك المدفون داخل حفرة صغيرة؟</p> <p>۴۶) ما يفعل الصيادون؟</p> <p>۴۷) كم سنة ينام السمك المدفون؟</p> <p>۴۸) عين المحل الإعرابي للكلمة التي تحتها خط؟</p>	
۰/۵	<p>ن</p> <p>عين الصحيح في التحليل الصرفي و المحل الإعرابي:</p> <p>"إبراهيم (ع) كسّر جميع الأصنام في المعبد."</p> <p>۴۹) كسّر: (۱) فعل ماضٍ - معلومٌ / خبرٌ</p> <p>(۲) فعل أمر - معلومٌ / فاعلٌ</p> <p>۵۰) المعبد: (۱) اسمٌ - مفردٌ - مذكّرٌ - نكرةٌ / مضافٌ إليه</p> <p>(۲) اسمٌ - مفردٌ - مذكّرٌ - اسمٌ مكانٌ / مجرورٌ بحرف جرّ</p>	
۲۰	جمع نمرة	نرجو لكم النجاح

پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	سوالات امتحان درس: عربی، زبان قرآن ۳	تعداد صفحه: ۳	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۰۳/۲۳	نام و نام خانوادگی:	ساعت شروع: ۸ صبح
دانش آموزان روزانه بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت خرداد ماه سال ۱۴۰۲			
مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش http://aee.medu.ir			
ردیف	سوالات (پاسخ نامه دارد)		
نمره			

۱	ترجم الكلمات التي تحتها خطاً: الف) قرأنا أنشودة في الصف. ب) عينه فاضت من خشية الله. ج) أتذكر زمي الجمرات في الحج. د) مد رجلك على قدر كسانك.	
۰/۵	عین المتضاد للكلمة « أسفل » والمترادف للكلمة « الناجح » في الجملات التالية: الف) الكيف من أعضاء الجسم يقع أعلى الجذع. ب) يشجع المنفردون فريقه الفائز فرحين.	
۰/۲۵	عین الكلمة الغريبة: الف) الأعظم ب) الدموع ج) الأعصاب د) العظام	
۷/۵	ترجم الآيات و العبارات إلى الفارسي: الف) « كان الناس أمة واحدة فبعث الله النبيين مبشرين » (۰/۷۵) ب) إن عاش البخيل في الدنيا كالفقراء حاسب في الآخرة بحاسبة الأغنياء. (۰/۷۵) ج) كل من المسلمين يتمنون أن يتشرفوا لزيارة الأماكن المقدسة. (۰/۷۵) د) لماذا أنت تجتهد في قراءة كتاب لا تحصل على فائدة منه؟ (۰/۷۵) هـ) لا فرار من سقوط الفراخ لأنه قسم من حياتها القاسية. (۰/۷۵) و) أرجو من الله أن يجعل التوفيق نصيب في الحياة. (۰/۷۵) ز) رجع اللاعبون الإيرانيون من المسابقة وهم يتسمون. (۰/۵) ح) كان الفرزدق قد عرف الإمام (ع) بين احتجاج معرفة. (۰/۵) ط) الصياد يصيد الحوت لصناعة مواد التجميل. (۰/۵) ي) نحن خلقنا من طينة فلا نفتخر بنسبنا. (۰/۵) ك) العقاد قد ألف أكثر من مئة كتاب. (۰/۵) ل) أعلم بأن خير الإخوان أقدمهم. (۰/۵)	

ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	نمره
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه		
سوالات امتحان درس: عربی، زبان قرآن ۳		
تعداد صفحه: ۳		
مدت امتحان: ۸۰ دقیقه		
رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی		
تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۰۳/۲۳ نام و نام خانوادگی:		
ساعت شروع: ۸ صبح		
دانش آموزان روزانه بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت خرداد ماه سال ۱۴۰۲		
مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش http://acc.medu.ir		
۵	انتخب الصحيح في الترجمة: الف) يا لَيْتِي اذْهَبُ مَرَّةً أُخْرَى! ۱: ای کاش بار دیگر می رفتم. ب) ما فَازَ فِي صَفِّنا إِلَّا حَامِدًا. ۱: در کلاس ما به جز حامد موفق نشد. ۲: ای کاش بار دیگر بروم. ۲: در کلاس ما تنها حامد موفق نشد.	۰/۵
۶	كَمَلِ الفِراغاتِ في التَّرْجِمَةِ الفارِسيَّةِ: الف) كَانَ الصَّيَّادُونَ قَدِ حَفَرُوا التُّرابَ الجافَ لِصَيْدِ السَّمَكِ المَدْفُونِ: شکارچیان خاک را برای شکار ماهی دفن شده ب) عِنْدَمَا تَقْدِفُ الطُّبُورُ نَفْسَهَا مِنَ الجبلِ تَصْطَبِحُ بالصُّخُورِ بَعْتًا. هنگامی که برنده ها خود را از کوه می اندازند با صخره ها	۱
۷	تَرْجِمِ الأفعالَ التَّالِيَةَ: (سأل: سوال کرد) الف) أَنضمُّ لِمَ تَسألونِي؟ (اجتهد: تلاش کرد) ج) الطُّلابُ قَدِ جَهِدُوا في الصَّفِّ. (اکرم: گرامی داشت) ه) أَكْرَمُوا الشُّهَدَاءَ. ب) سَبَّلَ المَدِيرُ: أ في المَدْرَسَةِ طالِبٌ؟ د) هِيَ لَمْ تَجْتَهِدْ في قُورَسِها. و) لِنُكْرِمَ والِدَيْنا.	۱/۵
۸	إنتخبِ الفِعْلَ المُناسِبَ لِلْفِراغِ: الف) شَبابنا عَلِمَ إِيْرانَ في المِباراةِ. (رَفَعُوا - رَفَعَتْ - رَفَعُ) ب) الأثارُ القَدِيْمَةُ إِيْتمامَ الإِنسانِ بالذِّينِ. (تَوَكَّدَ - يُوكَدُونَ - يُوكَدُ)	۰/۵
۹	إِبحثْ عَنِ الأَسْماءِ التَّالِيَةِ في الجُمْلِ: الف) اسم التَّقْضِيلِ ب) اسم المِكانِ ج) اسم الفاعِلِ د) اسم المَفْعولِ ه) اسم المُبالِغَةِ لا تَعْمُرُ الحِكمَةَ في قَلْبِ الجِبارِ - المَزارِعُونَ يَجْمَعُونَ مَحاصِلَهُمْ - هَذَا ابنُ خَيْرِ عِبادِ اللهِ - أَصْدقائِي يَشْتَغِلُونَ في المِصانِعِ. تَرْجِمِ الكَلِماتِ الَّتِي تَحْتِها خَطٌّ: و) أَقوى النَاسِ مَن عَفَا عَدُوَّهُ مُقْتَدِرًا. ز) يَعتَبِدُ القارِئُ أَنَّ كُتُبَ المِكتَبَةِ مُفِيدَةٌ لِلطُّلابِ.	۲
ادامه سؤالات صفحه سوم		

مدت امتحان: ۸۰ دقیقه	تعداد صفحه: ۳	سؤالات امتحان درس: عربی، زبان قرآن ۳	پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه
ساعت شروع: ۸ صبح	نام و نام خانوادگی:	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۰۳/۲۳	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی
مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش http://aee.medu.ir		دانش آموزان روزانه بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت خرداد ماه سال ۱۴۰۲	
ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)		
۱/۲۵	۱۰ فَيَزِي فِي الْعِبَارَاتِ: (الف: الحال ب: المفعول المطلق ج: نوع المفعول المطلق د: المستثنى ه: المستثنى منه) أَشَدُّ الْفَرَزْدَقُ قَصِيدَةً إِشَادًا رَائِعًا - مَا شَاهَدْتُ زُمَلَانِي الْقُدَمَاءَ إِلَّا مُخْتَدًا - شَاهَدْتُ جَمَاعَةً وَاقِفِينَ أَمَامَ الْمَدْرَسَةِ.		
۱	۱۱ عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الصَّحِيحَةَ لِلْعِبَارَاتِ: (كلمتان زائدتان) (يَنْقُصُ - الْحَتِيفُ - يَنَامُ - الْمُهَنْدِسُ - الْجَاهِلُ - يَسْهَرُ) الف) يَتْرُكُ الْبَاطِلَ وَ يَرْغَبُ فِي دِينِ الْحَقِّ. ب) يَبْنِي بَيْتَهُ عَلَى الرَّمْلِ. ج) حَارِسُ الْفُنْدُقِ كُلُّ اللَّيْلِ مَعَ زَمِيلِهِ. د) كُلُّ شَيْءٍ بِإِتْفَاقٍ إِلَّا الدَّمُ.		
۱/۲۵	۱۲ عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: الف) جَلَسَ هِشَامٌ عَلَى الْمِنْبَرِ جُلُوسًا أَمْرًا. ب) الْمَدْفَنُ مِنْ تَقْدِيمِ الْفَرَايِنِ لِلْإِلَهَةِ يُجَنَّبُ شَرَّهَا.		
۱/۲۵	۱۳ إِقْرَأِ النَّصَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ: تَطْلُقُ سَمَكَةُ السُّهْمِ فَطَرَاتِ الْمَاءِ مُتتَابِعَةً مِنْ فَمِهَا إِلَى الْهَوَاءِ فِي إِجْهَادِ الْحَشْرَاتِ كِبَاطِلَاقِ السُّهْمِ وَ عِنْدَمَا تَسْقُطُ الْحَشْرَةُ عَلَى سَطْحِ الْمَاءِ تَبْلُغُهَا . هَذِهِ السَّمَكَةُ تُحِبُّ أَنْ تَأْكُلَ الْفَرَايِنَ الْحَيَّةَ . وَهَذَا تَدْبِيثُهَا صَعْبَةً عَلَى هَوَاةِ أَسْمَاكِ الزَّيْبَةِ الَّتِي لَيْعِبُونَ بِهَذِهِ السَّمَكَةِ. الف) كَيْفَ تَطْلُقُ سَمَكَةُ السُّهْمِ فَطَرَاتِ الْمَاءِ؟ ج) مَتَى تَبْلُغُ السَّمَكَةُ الْحَشْرَةَ؟ ه) أَكْتُبْ مَفْرَدَ كَلِمَةِ «الْفَرَايِن» ب) لِمَاذَا تَغْذِيهِ سَمَكَةُ السُّهْمِ صَعْبَةً؟ د) مَنْ أَعْجَبَ بِهَذِهِ السَّمَكَةِ؟		
۰/۵	۱۴ عَيِّنِ الصَّحِيحَ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ وَ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ: « الْإِنْسَانُ الْعَاقِلُ يَسْتَطِيعُ أَنْ يَجِدَ غِذَاءَهُ فِكْرِيًّا فِي كُلِّ مَوْضِعٍ » الف) الْإِنْسَانُ: ۱: اسْمٌ ، مَفْرَدٌ ، مُذَكَّرٌ ، مُعْرَفٌ بِالْأَلِّ / مَبْتَدَأٌ ۲: اسْمٌ ، مُنْقَضٌ ، مُذَكَّرٌ ، مُعْرَفٌ بِالْعِلْيَانِيَّةِ / مَبْتَدَأٌ ب) مَوْضِعٌ: ۱: اسْمٌ مَفْعُولٌ ، جَمْعٌ ، مُذَكَّرٌ ، نَكْرَةٌ / مَجْرُورٌ بِحَرْفِ جَزْرِ ۲: اسْمٌ مَفْعُولٌ ، مَفْرَدٌ ، مُذَكَّرٌ ، نَكْرَةٌ / مِضَافٌ إِلَيْهِ		
۲۰	جمع غمره نرجو لكم التوفيق و النجاح		

پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	سوالات آزمون درس: عربی، زبان قرآن ۳	تعداد صفحه: ۳	مدت آزمون: ۸۰ دقیقه
رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	تاریخ آزمون: ۱۴۰۲/۰۶/۰۹	نام و نام خانوادگی:	ساعت شروع: ۹ صبح
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد داخل و خارج کشور نوبت شهریورماه سال ۱۴۰۲			
مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش http://aee.medu.ir			
ردیف	سوالات (پاسخ نامه دارد)		
نمره			

۱	<p>ترجم الكلمات التي تحتها خطاً:</p> <p>الف) إلهي! اجعل التوفيق خطي في الحياة.</p> <p>ج) التجارب لا تُغني الإنسان عن الكتب.</p> <p>ب) السمكة تطلق قطرات الماء متتالية.</p> <p>د) عين غصت عن محارم الله ليست باكية.</p>	
۰/۵	<p>عین المتضاد لکلمه «یتسبع» والمترادف لکلمه «فرحاً» في الجملتين التاليتين:</p> <p>الف) كل وعاء يضيق بما جعل فيه إلا وعاء العلم.</p> <p>ب) اشتغل الفلاح في المزرعة مسروراً.</p>	
۰/۲۵	<p>عین الكلمة الغريبة:</p> <p>الف) فاساً ب) أمس ج) غداً د) اليوم هـ) الآن</p>	
۷/۵	<p>ترجم الآيات و العبارات إلى الفارسية:</p> <p>الف) «ونزل الملائكة تنزيلاً» (۰/۵)</p> <p>ب) «رثنا و لا تحمِلنا ما لا طاقة لنا...» (۰/۵)</p> <p>ج) ما استطاعت أسرة العقاد أن ترسله إلى مدرسة ثانوية لتكتميل دراسته. (۰/۷۵)</p> <p>د) لنا شاهد الناس أصنامهم المكسرة، أحضروا ابراهيم (ع) للتحاكم. (۰/۷۵)</p> <p>هـ) لم يقدر هشام أن يستلم الحجز استلاماً سهلاً، لأن الناس ما ذهبوا جانباً. (۰/۷۵)</p> <p>و) قد يتعلم التلاميذ الإنجليزية من السباح الذين يأتون إلى بلدهم. (۰/۷۵)</p> <p>ز) هذا الذي تعرف البطحاء وطائفة والبيت يعرفه والحل والحرم. (۰/۷۵)</p> <p>ح) قد سأل عارف صديقه متعجباً: يا حسيبي، لم تنكح؟! (۰/۷۵)</p> <p>ط) إن هذه السمكة تدافع عن صغارها وهي تسير معها. (۰/۵)</p> <p>ي) الحفاش حيوانٌ لَبُونٌ يَقْدِرُ عَلَى الطَّيْرَانِ. (۰/۵)</p> <p>ك) كلُّ شيءٍ يَنْقُصُ بِالْإِنْفَاقِ إِلَّا الْعِلْمُ. (۰/۵)</p> <p>ل) إِنْ تَسُبُّوا النَّاسَ تَكْتَسِبُوا الْعِدَاوَةَ بَيْنَهُمْ. (۰/۵)</p>	
ادامه ی سوالات در صفحه دوم		

پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه		سوالات آزمون درس: عربی، زبان قرآن ۳		تعداد صفحه: ۳	مدت آزمون: ۸۰ دقیقه
رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی		تاریخ آزمون: ۱۴۰۲/۰۶/۰۹		نام و نام خانوادگی:	
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد داخل و خارج کشور نوبت شهریورماه سال ۱۴۰۲		مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش http://aee.medu.ir			
ردیف	سوالات (پاسخ نامه دارد)				
۵	<p>انتخب الصحيح في الترجمة:</p> <p>الف) «... لا علم لنا إلا ما علمتنا...»</p> <p>۱: جز آنچه به ما آموخته‌ای، هیچ دانشی نداریم.</p> <p>ب) رأيتُ الأعمىَ الإيرانيينِ ضاحكينَ.</p> <p>۱: بازیکنان ایرانی را، خندان دیدم.</p> <p>۲: هیچ دانشی جز آنچه آموخته بودیم، نداشتیم.</p> <p>۲: بازیکنان ایرانی خندان را دیدم.</p>				
۶	<p>كَمِلِ الفراغات في الترجمة الفارسية:</p> <p>الف) لا تُطعمُوا المساكينَ بما لا تأكلونَ.</p> <p>از آنچه به نیازمندان</p> <p>ب) يقولُ الكافرُ يا ليتني كنتُ ثراباً.</p> <p>و کافر می گوید من بودم.</p>				
۷	<p>ترجم الأفعال التالية:</p> <p>(تكلم: سخن گفت)</p> <p>الف) رجاء، تكلموا بحدوء.</p> <p>(استمع: گوش داد)</p> <p>ج) لستمع كلُّ طالبٍ إلى كلامِ معلمه.</p> <p>(منع: منع کرد)</p> <p>ه) ما منع المريضُ عن الأكلِ.</p> <p>ب) أحبُّ أن أتكلّمَ باللغة العربية.</p> <p>د) الولدُ كانَ قد استمعَ نصيحةَ أبيه.</p> <p>و) لا تمنعونا عن الخروجِ.</p>				
۸	<p>انتخب الفعل المناسب للفراغ:</p> <p>الف) زملائي في صالة الامتحان إلا حاملداً. (خضر - خضروا - خضرن)</p> <p>ب) الحاج سبع مرات حول بيت الله. (نطوف - يطوفون - يطوف)</p>				
۹	<p>ابحث عن الأسماء التالية في هذه الجملة:</p> <p>الف) اسم التفضيل ب) اسم المفعول ج) اسم المكان د) اسم المبالغة ه) اسم الفاعل</p> <p>«إن النفسَ لأماراة بالسوء» - هواة أسماء الزينة مُعجبون بهذه الأسماء - أضعف الناس من ضعف عن كتمان سره - فم عن مجلسك لأبيك وأمك.</p> <p>ترجم الكلمات التي تحتمل خطأ:</p> <p>و) ليس قولك: من هذا؟ بضائره.</p> <p>ز) لاسوء أسوأ من الكذب.</p> <p>ح) إن سيارتي معطلة في الطريق.</p>				
ادامه سوالات صفحه سوم					

مدت آزمون: ۸۰ دقیقه	تعداد صفحه: ۳	سوالات آزمون درس: عربی، زبان قرآن ۳	پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه
ساعت شروع: ۹ صبح	نام و نام خانوادگی:	تاریخ آزمون: ۱۴۰۲/۰۶/۰۹	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی
مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش http://acc.medu.ir		دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد داخل و خارج کشور نوبت شهریورماه سال ۱۴۰۲	
ردیف	سوالات (پاسخ نامه دارد)		نمره

۱۰	متمیز في العبارات التالية: (الف: المستثنى ب: الحال ج: المفعول المطلق د: نوع المفعول المطلق ه: الصيغة) لا يحتاج السمك المدفون إلى الهواء احتياجه الأحياء - أعطى المدير مسئولية المكتبة لزميلي و هو جدير بما - لا تقل كلاماً إلا الحق.	۱/۲۵
۱۱	عین الكلمة الصحيحة للعبارات: (كلمتان وإندتان) (افتلاً - الجزارة - أنثت - الحمامة - الفائزة - اشتغل) الف) ترفع الأولى في المباراة علم إيران. ب) إذا أراد الله هلاك النملة لها جناحين. ج) العامل المجدد في المصنع. د) سيارة تستخدم للعسل في المزرعة.	۱
۱۲	عین المحل الاعرابي للكلمات التي تحتها خط: الف) الإنسان العاقل يستطيع أن يجد غذاءً فكرياً في كل موضوع. ب) حاول إبراهيم أن ينقذ قومه من عبادة الأصنام.	۱/۲۵
۱۳	اقرأ النص ثم اجب عن الأسئلة التالية: بني طائر عشه فوق جبال مرتفعة بعيداً عن المقترسين وعندما تكبر فراخه، يريد منها أن تقفز من عشها المرتفع. تقذف الفراخ نفسها واحداً واحداً من جبل يبلغ ارتفاعه أكثر من ألف متر. الف) لماذا بني الطائر عشه فوق جبال مرتفعة؟ ب) متى يريد الطائر من فراخه أن تقفز من عشها؟ ج) كم متراً ارتفاع الجبل؟ د) كيف تسقط الفراخ من عشها؟ ه) اكتب مفرد «فراخ».	۱/۲۵
۱۴	عین الصحيح في التحليل الصرفي والمحل الاعرابي: «الكتاب يؤثر في نفس القارئ تأثيراً عميقاً» الف) يؤثر: ۱: فعل مضارع، مجهول، مزيد ثلاثي / جملة فعلية. ۲: فعل مضارع، معلوم، مزيد ثلاثي / خبر. ب) القارئ: ۱: اسم، مفرد، مذکر، معرف ب«ال»، اسم فاعل / مضاف إليه. ۲: اسم، مفرد، مذکر، معرف بالعلمية، اسم مبالغة / صفة.	۰/۵
۲۰	نرجو لكم التوفيق والنجاح	جمع نمره

پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	سوالات آزمون درس: عربی، زبان قرآن (۳)	تعداد صفحه: ۳	مدت آزمون: ۸۰ دقیقه
رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	تاریخ آزمون: ۱۴۰۲/۱۰/۱۲	نام و نام خانوادگی:	ساعت شروع: ۱۰ صبح
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد داخل و خارج کشور نوبت دی ماه سال ۱۴۰۲			
مرکز ارزشیابی و تعیین کیفیت نظام آموزش و پرورش http://aee.medu.gov.ir			
ردیف	سوالات (پاسخ نامه دارد)		
نمره			

۱	ترجم الكلمات التي تحتها خط: الف) الام كانت تحمي طائرا مجروحاً. ج) إن التحديد في إختيار الكتب.	ب) صارت سيارتنا معطلة في الموقف. د) فبينما ينظر إلى الحجاج.
۰/۷۵	عین المتضاد والمترادف في الكلمات التالية: «النزاع، استطاع، وطأة، قدر، السلم، مستطیع، قدم» الف)#..... ب)-..... ج) =	
۰/۲۵	عین الكلمة الغريبة: الف) الرجل ب) الإمراة ج) الرأس د) الكنف	
۰/۵	اكتب الجمع والمفرد: الف) العاصمة (الجمع): ب) الهواة (المفرد):	
۰/۵	أي كلمة من الكلمات التالية تناسب الفراغ: الف) شخص يكتب مقالة في الصحف. (كاتب/ صحفني/ ادیب/ شاعر) ب) يكون بلا فائدة. (الحظ / الذاء / الصنحة / الشدي)	
۷	ترجم الآيات والعبارات إلى الفارسية: الف) «إنا جعلناه قرآناً عربياً لعلكم تعقلون» (۰/۵) ب) «بأيتها النفس المطمئنة ارجعي إلى ربك راضية مرضية» (۰/۵) ج) نحن قرآنا في كتاب أن أولى آيات القرآن نزلت على النبي ﷺ في غار حراء الواقع في قمته. (۱) د) عندما يرجع الناس يشاهدون أصنامهم المكسرة. (۰/۷۵) هـ) الطائر قد تأخذ من خداع العدو. (۰/۵) و) لافقر أشد من الجهل. (۰/۵) ز) هؤلاء الحجاج لم يستلموا الحجر إستلاماً سهلاً. (۰/۷۵) ح) تعلمه القرآن تعليماً. (۰/۵) ط) أنا والفق، إن يقرأ عدة كتب يتعلم كثيراً. (۰/۷۵) ي) الزملاء لا يعتمدون إلا على أنفسهم. (۰/۵) ك) العاقل يني بيته على الصخر والجاهل ينيه على الرمل. (۰/۷۵)	

پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	سوالات آزمون درس: عربی، زبان قرآن (۳)	تعداد صفحه: ۳	مدت آزمون: ۸۰ دقیقه
رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	تاریخ آزمون: ۱۴۰۲/۱۰/۱۳	نام و نام خانوادگی:	ساعت شروع: ۱۰ صبح
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد داخل و خارج کشور نوبت دی ماه سال ۱۴۰۲			
مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش http://aee.medu.gov.ir			
ردیف	سوالات (پاسخ نامه دارد)		
نمره			

۷	<p>إِنْتِخِبِ الصَّحِيحَ فِي التَّرْجُمَةِ:</p> <p>الف) التجاربُ قَدْ تُعْجِي الإنسانَ مِنَ الأَخرينَ.</p> <p>۱: گاهی تجربه ها انسان را از دیگران بی نیاز می کند.</p> <p>ب) إِنَّ الزَّرْعَ يَنْبُثُ فِي السَّهْلِ.</p> <p>۱: کشت به آسانی می روید.</p> <p>۲: کشت در دشت می روید.</p>	۰/۵
۸	<p>كَبِّلِ الفِراغاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الفارسیَّةِ:</p> <p>الف) رَأَيْتُ الفَلاحينَ وَ هُم يَجْمَعُونَ المَحاصيلَ .</p> <p>کشاورزان را دیدم آنها محصولات را</p> <p>ب) هُنَاكَ طائِرٌ فَوْقَ جِبَالٍ مُرتَفَعَةٍ يُسَمَّى «بِرناكِلَ».</p> <p>پرنده ای بالای کوه بلندی که برناکل</p>	۱
۹	<p>تَرْجِمِ الأفعالَ التَّالِيَةَ:</p> <p>(عَلِمَ: دانست)</p> <p>الف) عَلِمَتِ الأَسْرارَ.</p> <p>(لَعِبَ: بازی کرد)</p> <p>ج) سَلَّعَبَ الفَرِيقانِ</p> <p>(سَمَحَ: اجازه داد)</p> <p>ه) لا تَسْمَحِي الخُرُوجَ مِنَ الصَّفِّ.</p> <p>(قَفَزَ: پرید)</p> <p>ز) ما قَفَرْتُ مِنَ الطَّائِرَةِ .</p>	۲
۱۰	<p>إِمْحُثْ عَنِ الأَسْماءِ التَّالِيَةِ فِي هذِهِ الجُمْلِ:</p> <p>الف) اسم التفضيل (ب) اسم المفعول (ج) اسم المكان (د) اسم المبالغة (ه) اسم الفاعل</p> <p>هُوَ كانَ مِنْ أَهمِّ الكُتابِ فِي مِصرَ وَ إِنَّهُ عَلامٌ فِي كَليِّ المَوْضوعاتِ. وما دُرِّسَ إِلا فِي المَرِحلَةِ الإبتدائيَّةِ لِعَدمِ وُجُودِ مَدْرَسَةِ ثانويَّةٍ.</p> <p>ترجم کلمات التي تحتها خطاً:</p> <p>(و) سَقُوطُ الفِراخِ مَشْهَدٌ مُرْعِبٌ جَداً .</p> <p>(ز) هَذَا العَمَلُ أَفْعَلُ لَكَ .</p>	۲
ادامه سوالات صفحه سوم		

پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه		سوالات آزمون درس: عربی، زبان قرآن (۳)		تعداد صفحه: ۳		مدت آزمون: ۸۰ دقیقه	
رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی		تاریخ آزمون: ۱۴۰۲/۱۰/۱۲		نام و نام خانوادگی:		ساعت شروع: ۱۰ صبح	
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد داخل و خارج کشور نوبت دی ماه ۱۴۰۲		مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش http://aee.medu.gov.ir					
ردیف		سوالات (پاسخ نامه دارد)					
نمره							
۱۱	۱/۲۵	مِيزٌ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: (الف: الْمُسْتَشْتَى مِنْهُ ب: الْمُسْتَشْتَى ج: الْمَفْعُولُ الْمَطْلُوقُ د: نَوْعُ الْمَفْعُولِ الْمَطْلُوقِ ه: الْحَال) اِقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا - اِسْتَغْفِرْتُ اللّٰهَ اِسْتِغْفَارًا - يَسْتَطِيعُ كُلُّ شَخْصٍ صُعُودَ الْجَبَلِ اِلَّا الضَّعِيفَ .					
۱۲	۰/۵	عَبِّرِ الْكَلِمَةَ الصَّحِيحَةَ لِلْعِبَارَاتِ: (كَلِمَاتُ زَانِدَانِ) (العدالة / وَرَقَةُ الزَّيْتُونِ / ذُبُّ الْبَانِدَا / الزَّرَافَةُ) الف) هُوَ زَمْرُ السَّلَامِ. ب) خِيَوَانٌ اَنْكُمْ لَيْسَتْ لَهَا اِحْبَالٌ صَوْتِيَّةٌ.					
۱۳	۱/۲۵	عَبِّرِ الْمَحَلَّ الْاِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: الف) «لَا يَجْزُئُكَ قَوْلُهُمْ اِنَّ الْعِزَّةَ لِلّٰهِ جَمِيعًا...» ب) سَيَكُنُ السُّهْمُ تَأْكُلُ الْفَرِيَسَةَ الْحَيَّةَ .					
۱۴	۱	اِقْرَأِ النَّصَّ ثُمَّ اَجِبْ عَنِ الْاَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ: «فِي يَوْمٍ مِنَ الْاَيَّامِ غَضِبْتُ رِيحٌ شَدِيدَةٌ وَشَاهَدْتُ مَشْهَدَ سَقُوطِ عَشِّ طَائِرٍ مَعَ فِرَاحِهِ عَلٰى الْاَرْضِ وَ الطَّائِرُ كَانَ يَطِيرُ حَوْلَ فِرَاحِهِ وَيَحَاوِلُ اَنْ يَأْخُذَهَا وَ لَكِنْ لَمْ يَقْدِرْ لِلْمَرَّةِ الْاُولَى ثُمَّ سَعَى مَرَّةً اُخْرَى وَانْقَدَ وَاَحَدًا وَاَحَدًا» الف) لَمْ سَقَطَ الْعَشُّ ؟ ب) مَاذَا شَاهَدْتُ ؟ ج) كَيْفَ اَنْقَذَ الْفِرَاحُ ؟ د) عَبِّرِ الْخَطًّا: ۱) الطَّائِرُ لَمْ يَقْدِرْ اَنْ يَفْعَلَ عَمَلًا ۲) قَدَّرَ الطَّائِرُ اَنْ يَنْقُذَ الْفِرَاحَ .					
۱۵	۰/۵	عَبِّرِ الصَّحِيحَ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ وَالْمَحَلِّ الْاِعْرَابِيِّ: الف) يُعْرِفُ: ۱: فَعْلٌ مُضَارِعٌ، مَعْلُومٌ، مَزِيدٌ ثَلَاثِيٌّ / خَبَرٌ. ۲: فَعْلٌ مُضَارِعٌ، مَجْهُولٌ، مُجَرَّدٌ ثَلَاثِيٌّ / جَمَلَةٌ فَعْلِيَّةٌ. ب) الشَّدَائِدُ: ۱: اِسْمٌ، جَمْعٌ تَكْسِيرٌ، مُعْرِفٌ بِ«ال» / مِضَافٌ اِلَيْهِ. ۲: اِسْمٌ مَبَالِغَةٌ، مُفْرَدٌ، مُذَكَّرٌ، مُعْرِفٌ بِالْعِلْمِيَّةِ / مَبْتَدَأٌ.					
	۲۰	تَرْجُو لَكُمْ التَّوْفِيقَ وَالتَّجَاحَ جمع غمزه					

سؤالات آزمون نهایی درس: عربی، زبان قرآن ۳	تعداد صفحه: ۳	رشته: ریاضی فیزیک / علوم تجربی	ساعت شروع: ۷:۳۰
دوره دوم متوسطه - دوازدهم	تاریخ آزمون: ۱۴۰۳/۰۳/۰۶	نام و نام خانوادگی:	مدت آزمون: ۸۰ دقیقه
دانش آموزان روزانه، بزرگسال، داوطلب آزاد، آموزش از راه دور و ایثارگر داخل و خارج کشور خرداد ۱۴۰۳		مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش azmoon.medu.ir	
شهادت معلم خدمت رئیس جمهور مردمی و همراهان گرامی تسلیت باد			
ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)		
۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطٌّ. الف) الدَّلْفِيُّنَ حَيَوَانٌ لَبُونٌ يَعِيشُ فِي الْمَاءِ. ب) أَحْضَرَ الْقَوْمَ إِبْرَاهِيمَ (ع). ج) هَذَا الْعَمَلُ جَدِيرٌ بِالْعِنَايَةِ. د) الطِّفْلُ الْجَانِعُ لَجَأَ إِلَى أُمِّهِ.		
۲	عَبَّرَ الْمُتَضَادُّ وَالْمُتَرَادِفُ فِي النَّصِّ التَّالِي: «أَعْجَبْتُ النَّاسَ مَنْ يَعِيشُ بِوَجْهَيْنِ وَيُفْرَقُ فِي الْمَدْحِ وَالذَّمِّ. وَ أَعْرَبُ مِنْهُ مَنْ يَذْنِبُ وَ هُوَ يَضْحَكُ لِأَنَّهُ سَيَذْخُلُ النَّارَ وَ هُوَ يَبْكِي.» الف) = ب) ≠ ج) ≠		
۳	عَبَّرَ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى. الف) اللُّحُومُ ب) الْعِظَامُ ج) الْأَعْيُنُ د) الْأَحْطُوطُ		
۴	اَكْتُبِ الْمَطْلُوبَ مِنْكَ. الف) جمع كلمة «العلم» ب) مفرد كلمة «الصغار»		
۵	اِنتَخِبِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ لِلتَّوْضِيحَاتِ التَّالِيَةِ. الف) اكْبَرُ الْكَائِنَاتِ الْحَيَّةِ فِي الْعَالَمِ: ۱. السُّورُ ۲. الْحَوْتَ ۳. الْعُشْبُ ب) شَخْصٌ لَا يَقُومُ بِأَدَاءِ وَاجِبَاتِهِ: ۱. الْخَنِيفُ ۲. الْمُصْلِحُ ۳. الْكَسُولُ		
۶	تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَالْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: الف) ﴿..... يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَ هُمْ رَاكِعُونَ﴾ ۰/۵ ب) ﴿وَ نُزِّلَ الْمَلَائِكَةُ نَزْرًا﴾ ۰/۵ ج) سَمَكَةُ السُّهْمِ أَطْلَقَتْ قَطْرَاتِ الْمَاءِ مُتْبَالِيَةً. ۰/۵ د) لَا حِضَارَةَ إِلَّا وَ فِيهَا شَعَائِرُ دِينِيَّةً. ۰/۷۵ هـ) كُلُّ وَعَاءٍ يَضِيْقُ بِمَا جُعِلَ فِيهِ إِلَّا وَعَاءُ الْعِلْمِ. ۰/۷۵ و) الْأَصْنَامُ تَمَائِيلٌ مِنَ الْخَشَبِ أَوْ الْحَدِيدِ تُعْبَدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ. ۰/۷۵ ز) لَمْ يَقْدِرِ الْفَرَزْدَقُ أَنْ يَكْتُمَ حُبَّهُ لَمَّا جَاءَ الْإِمَامَ (ع) لِلطَّوَافِ. ۰/۷۵ ح) كُلُّ كَاتِبٍ قَدْ وَصَفَ الطَّبِيعَةَ بِأَوْصَافٍ لَا تُشْبِهُ أَوْصَافَ الْكُتَّابِ الْآخَرِينَ. ۰/۷۵ ط) الزَّرَافَةُ بِكَمَاءٍ لَيْسَتْ لَهَا أَحْبَالٌ صَوْتِيَّةً. ۰/۷۵ ي) كَأَنَّ إِرْضَاءَ جَمِيعِ النَّاسِ غَايَةٌ لَا تُدْرَكُ بِسَهُولَةٍ. ۰/۵ ك) وَصَلَ الزُّوَّارُ إِلَى الْمَطَارِ مُتَأَخِّرِينَ وَ مَا رَكَبُوا الطَّائِرَةَ. ۰/۵		
۷			

سؤالات آزمون نهایی درس عربی، زبان قرآن ۳	تعداد صفحه: ۳	رشته: ریاضی فیزیک / علوم تجربی	ساعت شروع: ۷:۳۰
دوره دوم متوسطه - دوازدهم	تاریخ آزمون: ۱۴۰۳/۰۳/۰۶	نام و نام خانوادگی:	مدت آزمون: ۸۰ دقیقه
دانش آموزان روزانه، بزرگسال، داوطلب آزاد، آموزش از راه دور و ایثارگر داخل و خارج کشور خرداد ۱۴۰۳		مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش azmoon.medu.ir	

شهادت معلم خدمت رئیس جمهور مردمی و همراهان گرامی تسلیت باد

ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	نمره
۷	<p>إِنتَخِبِ الصَّحِيحَ فِي التَّرْجُمَةِ:</p> <p>(الف) عِنْدَمَا يَتَأَكَّدُ الطَّائِرُ مِنْ خِدَاعِ الْعَدُوِّ، يَطِيرُ بَعْتَةً.</p> <p>۱. هنگامی که پرنده بر فریب دشمن تاکید دارد، به ناگاه پرواز می کند.</p> <p>۲. وقتی که پرنده از فریب دشمن مطمئن می شود، ناگهان پرواز می کند.</p> <p>(ب) ﴿لَا يَبَاسُ مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمَ الْكَافِرُونَ﴾</p> <p>۱. قوم کافر فقط از رحمت خدا ناامید می شوند.</p> <p>۲. فقط قوم کافر از رحمت خدا ناامید می شوند.</p>	۰.۵
۸	<p>كَمِّلِ الْفَرَاعَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ.</p> <p>(الف) أَعْلَمُ بَأَنَّ خَيْرَ الْإِخْوَانِ أَقْدَمُهُمْ. می دانم که بهترین دوستان آنان است.</p> <p>(ب) وَ لَيْسَ قَوْلُكَ مَنْ هَذَا؟ بِضَانِرِهِ. و این گفته تو که «این کیست؟» به او نیست.</p> <p>(ج) إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفَاءً هَمَانًا خِدَاوَنَد كَسَانِي رَا دُوسْت دَارَد كِه ذُر رَاه او</p>	۱
۹	<p>تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ التَّالِيَةَ.</p> <p>عَامِلَ (رفتنار کرد)</p> <p>(الف) إِلَهِي، لَا تُعَامِلْ عِبَادَكَ بِالْعَدْلِ. (ب) هُوَ كَانَ يُعَامِلُ التَّلَامِيذَ بِصَدَاقَةٍ. (ج) لِمَ لَا تُعَامِلُونَ كَالْإِخْوَانِ.</p> <p>نَظَرَ (نگاه کرد)</p> <p>(د) أَنْظِرُوا إِلَيَّ مَا قَالِ. (ه) ﴿فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ﴾ (و) كُنْتُ قَدْ نَظَرْتُ إِلَى عَاقِبَةِ أَمْرِي.</p> <p>تَعَلَّمَ (یاد گرفت)</p> <p>(ز) تَعَلَّمْنَا دَرَسًا لَنْ نَنْسَاهُ. (ح) قَدْ يَتَعَلَّمُ الْإِنْسَانُ مِنَ الْحَيَوَانَاتِ.</p>	۲
۱۰	<p>إِنْحَثْ عَنِ هَذِهِ الْأَسْمَاءِ فِي الْجُمَلِ.</p> <p>(الف) اسم الفاعل (ب) اسم المفعول (ج) اسم التفضيل (د) اسم المكان (ه) اسم المبالغة</p> <p>يَنْتَظِرُ الْوَالِدُ اسْفَلَ الْجَبَلِ - الصِّيَادُونَ مُعْجَبُونَ بِهَذِهِ السَّمَكَةِ - رَأَيْتُ التَّلَامِيذَ فِي الْمَوْقِفِ.</p> <p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ.</p> <p>(و) ﴿إِنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ رَحِيمٌ﴾ (ز) اِمْتَلَأْ الْمَلْعَبُ مِنَ الْمُتَفَرِّجِينَ قَبْلَ الْمُبَارَاةِ.</p>	۲

سؤالات آزمون نهایی درس عربی، زبان قرآن ۳	تعداد صفحه: ۳	رشته: ریاضی فیزیک / علوم تجربی	ساعت شروع: ۷:۳۰
دوره دوم متوسطه - دوازدهم	تاریخ آزمون: ۱۴۰۳/۰۳/۰۶	نام و نام خانوادگی:	مدت آزمون: ۸۰ دقیقه
دانش آموزان روزانه، بزرگسال، داوطلب آزاد، آموزش از راه دور و اینترگر داخل و خارج کشور خرداد ۱۴۰۳		مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش azmoon.medu.ir	
﴿ شهادت معلم خدمت رئیس جمهور مردمی و همراهان گرامی تسلیت باد ﴾			
ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	نمره	
۱۱	مَبْرُورٌ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: الف) الحال ب) المُسْتَتَنِي مِنْهُ ج) المُسْتَتَنِي د) المفعول المطلق ه) نوع المفعول المطلق. الكتاب يؤثر في القارئ تأثيراً عميقاً. قرّر جميع الطلاب ألا يقرؤوا درساً إلا العربية. رأيت البنت فرحة في البيت.	۱.۲۵	
۱۲	عَبَّرَ الْمُحَلِّ الإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. الف) يَوْمَ الْعَدْلِ عَلَى الظَّالِمِ أَشَدُّ مِنْ يَوْمِ الْجَوْرِ عَلَى الْمَظْلُومِ. ب) قَدْ يَخْفَرُ الإِفْرِيقِيُّونَ التَّرَابَ الْجَافَ لَصَيْدِ السَّمَكِ.	۱.۲۵	
۱۳	عَبَّرَ الصَّحِيحُ لِلْفِرَاقِ. (كَلِمَتَانِ زَالِدَتَانِ) (لَيْتَنِي - تَكْبُرًا - هَوْنًا - لَكْنِي) الف) كُنْتُ أَمْنَى: أَرُورُ مَكَّةَ الْمُكْرَمَةَ مَرَّةً أُخْرَى. ب) ﴿وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا﴾	۰.۵	
۱۴	إِقْرَأِ النَّصَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ. «إِنْ مُزَارِعًا كَانَ لَهُ فَرَسٌ مَرِيضٌ. فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ وَقَعَ الْفَرَسُ فِي بَنَرٍ وَ حَاوَلَ الْمُزَارِعُ كَثِيرًا أَنْ يُخْرِجَ الْفَرَسَ مِنَ الْبَنَرِ وَ لَكِنَّهُ مَا اسْتَطَاعَ، لِذَلِكَ اتَّصَلَ بِأَصْدِقَانِهِ فَحَاوَلُوا كَثِيرًا لَكِنَّ الْفَرَسَ كَانَ ثَقِيلًا جَدًّا. قَرَّرَ الْمُزَارِعُ أَنْ يَدْفِنَ الْفَرَسَ فِي الْبَنَرِ فَالْقَى التُّرَابَ عَلَى رَأْسِهِ وَ ارْتَفَعَ التُّرَابُ تَحْتَ أَقْدَامِهِ فَخَرَجَ الْفَرَسُ فِي نَهَائَةِ الْأَمْرِ.» الف) ماذا كَانَ يَمْلِكُ الْفَلَاحُ؟ ب) بِمَنْ اتَّصَلَ الْمُزَارِعُ؟ ج) لِمَ مَا اسْتَطَاعَ الْأَصْدِقَاءُ أَنْ يُخْرِجُوا الْفَرَسَ؟ د) أَيْنَ سَقَطَ الْفَرَسُ؟	۱	
۱۵	عَبَّرَ الصَّحِيحُ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ وَ الْمُحَلِّ الإِعْرَابِيِّ. يُحَاسَبُ الْبَخِيلُ فِي الْآخِرَةِ مُحَاسَبَةَ الْأَغْنِيَاءِ. الف) مُحَاسَبَةٌ: ۱. اسْمٌ، مَفْرَدٌ، مُؤَنَّثٌ، مُصَدَّرٌ / مَفْعُولٌ مُطْلَقٌ ۲. اسْمٌ، مَفْرَدٌ، مُؤَنَّثٌ، اسْمٌ مَفْعُولٌ / حَالٌ ب) الْأَغْنِيَاءُ: ۱. اسْمٌ، جَمْعٌ تَكْسِيرٌ، مُعْرَفٌ بِأَلٍ / مُضَافٌ إِلَيْهِ ۲. اسْمٌ، جَمْعٌ، مَذَكَّرٌ، مُعْرَفٌ بِأَلٍ / صِفَتٌ	۰.۵	